工商晚報
The Kung Sheung Evening News
每份售價八毫

中共嚴重缺外滙 亦阻礙關係發展

美國會報告說除售武予台外

【華盛頓十九日路透社電】美國國會一項研究報告今天指出：中共缺乏外滙加上美國繼續賣武器給台灣，是中（共）美雙方之間未能發展更密切關係的兩大絆腳石。

美國國會的聯合經濟委員會發表上述的報告說：如果西方國家想中共賺到足夠外滙購買西方國家的產品，就得先願意購買更多中共的產品。

該報告說：假如想美國輸往中共的農產品及科技有增長，北平方面是需要更多對進口有利的資助，包括由美國政府津助的貸款。此外，中共對美國不斷賣武器給台灣感到不滿，此事可能會迫使美國國會以及白宮重新考慮武器售台的問題，以便加強與北平之間的政治聯繫。

雖然中共於一九八零年整體貿易有小量盈餘，但與美國方面的貿易卻出現二十七億美元的赤字。

報告又說：中共決定輸入更多的消費品和農產品而非價高昂的工業產品，此舉對美國的出口商有利。

不過中共在出口貿易方面的利潤預料會一直下跌至一九八五年，主要是因為石油產量不足，西方國家在貿易方面的保護主義愈來愈強烈，以及北平致力提高生活水平等。

西德三黨組政府 談判破裂要延期

【波昂十九日路透社電】西德的三個聯合政黨今日舉行的組織新政府談判破裂，和談談判將於下週二繼續。

引起爭論的右派領袖史特勞斯表示，他要等候到此等談判完成，然後才宣佈他會不會接受總理哥爾提供給他的內閣高職。

以巴伐利亞為基地的基督社會聯盟秘書長史台伯早些時候曾說：史特勞斯會於基督社會聯盟下週一在慕尼黑舉行特別會議時作出他的決定。

法威脅退出 歐貨幣體系

拒貶法郎要求馬克大幅升值

【布魯塞爾十九日路透社電】法國與西德今晚就歐洲貨幣體系的未來發展陷入[illegible]的境地；法國堅持要馬克大幅度貶值，以確保歐洲貨幣體系免於瓦解。

外交界人士說：歐洲共市國家的財政部長在布魯塞爾經過近六小時的緊急會議後，法國財政部部長迪羅斯堅稱波[illegible]

[illegible]八，亦須大部分根據馬克升值而決定。

會議展開時，迪羅斯曾對記者說假如波昂方面不把馬克升值，法國便打算退出成立了四年的歐洲貨幣體制。

外交界人士說：迪羅斯並沒有在財政部長聯席會議中明確地發表上述的威脅，但他卻毫不客氣，猛烈抨擊西德政府的政策。

外交界人士說：西德財政部部長斯杜但堡曾表示，其政府打算接納把馬克升值百分之五，而將法郎貶值百分之三至四的辦法。

然而法國財政部部長在會議上的態度看來極端強硬，始終堅持要西德把馬克幣值調整的幅度增大。

[illegible]後，決定休會，待今天稍後時間續會。

提出休會的是法國。

外交界人士說會議將在上午九時（格林威治時間八時）再度召開。

【巴黎十九日路透社電】歐洲共市舉行的結束歐洲金融體系危機會談今日為法國總理莫萊明顯已在一場保留其職位的鬥爭中陷於失敗邊緣。

政治人士說，米特朗總統將在歐洲共市作出任何結束西德馬克和法國法郎掛鈎的決議後數[illegible]

[illegible]三月十八日在巴黎時裝表演中，[illegible]衣，設計款式以方形為主，[illegible]

[illegible]

【中央社評論】在長期的銀根緊縮、經濟衰退和失業率的不斷上升後，全球仍然黯淡的經濟情勢終於出現了好轉的跡象。美國和其他主要國家的通貨膨脹率正逐漸下降，而使得全球各地的商業有了較樂觀的展望。

[illegible]

高達百分之一百卅。

拉丁美洲仍然是通貨膨脹最嚴重的地區。最新的數字顯示，該地區的消費物價平均較一年前高出百分之八十五。在阿根廷，其消費物價已上漲百分之兩百。

大體而言，全球的經濟趨勢顯示，一九八三年將更進一步「通貨緊縮」。燃料費用將降低。石油供應過剩和一月間石油輸出國組織的未能守住油價及生產限額，可能會使它每桶三十四美元的基準油價降低八美元到十美元。部份專家表示，每桶二十五美元的石油可能使工業國家的通貨膨脹率在一九八三年中降低百分之一左右。

雖然美國的經濟復甦可能有益於某些貨物，但是，大多數食品和工業仍不匱乏。西德的基爾研究所即預測，在銷售戰中，「很可能原料價格還將繼續下降。」

大西洋兩岸和第三世界工廠中間置的生產能量，將使製造品的價格在今年中再進一步下降。

高度的失業率正影響到許多國家的工資目標，美國、日本和歐洲的工會都已正在逐漸減低其工資要求。

現在，大多數國家的利率已超過其通貨膨脹率。這便刺激了儲蓄，從而提供了更多可用於投資的資金。

所有這些情況顯示，在未來一年到一年半中，物價將祇會有適度的上漲。

但是，金融官員仍担心一九八四年中期到一九八五年這段期間的情況。持懷疑態度者警告，由於銀根的較為放鬆和可能高達兩千零八十億美元之預算赤字，華府可能正為未來預伏通貨膨脹的因素。

蘇黎世瑞士國家銀行的首席經濟學家克爾特・奚爾德芮契特表示，「銀根的放鬆並不能解決工業國家的失業問題。但它卻可能重新引發通貨膨脹的預期心理。」

儘管有這些疑慮，奚爾德芮契特認為，今天的經濟展望仍較七○年代來得樂觀。美國和全球的通貨膨脹，可能在未來數年內的一項拉鋸行動中逐漸平息。下一回合的經濟復甦可能使美國的通貨膨脹率在一九八四年底或一九八五年中間升到百分之六或百分之七，在此之後，則將再大大下降。

蘇黎世的一位經濟學家，漢斯・馬斯特在廣泛研究通貨膨脹的現象後總結道：「通貨膨脹的力量仍然存在。但是，類似一九七○年代的物價暴漲，在可預見的將來已不可能重現。」（譯自「美國新聞與世界報導」）。

列根兩天內第二度抨擊 民主黨預算建議 會危害經濟復甦

【華盛頓十九日路透社電】列根總統今日[illegible]中，民主黨的預算建[illegible]，會危害國家的安全[illegible]經濟復甦。

列根於他兩日內的[illegible]二次抨擊中說：民主[illegible]的建議削減國防開支[illegible]

大陸廣大農村 依然盛行盲婚

【北平十九日路透社電】「中國青年報」今天刊登的一封信說，有多名少女因拒絕父母所安排的婚姻而投井自殺。

寫這封信的人向該報方報紙表示她是由於到山東省超過卅名女孩被父母因攪好關係的[illegible]

日內改政府。自從執政社會黨及其共黨聯盟在本月的市政府選舉中遭受挫敗後，法國的內閣改組便在醞釀。

中共計劃在瀋 建核能發電廠

[illegible]

好幾千名的女大學生已於春季休假期間，[illegible]羅德里爾堡的海灘及酒吧[illegible]嘉莎穿着迷你[illegible]酒吧內舉行比賽時，不大[illegible]過。

[illegible]可動工。它又說：基建工程約需五年的時間。

週六在北平見報的週五的「解放日報」說：兩座四百五十兆的水壓調節反應爐將全部自行設計，製造與安裝。

伊拉克又動空軍 炸伊朗多個據點

【尼科西亞十九日美聯社電】伊朗電台廣播一項公報說：伊拉克戰機週六整天轟炸在兩伊戰綫南部和中部的多個伊朗據點。

公報說：戰機直接分別進攻駐紮在兩個地區的伊朗軍後，安全飛返基地。

據伊朗官方通訊社發表的戰訊和該公報內容，均指出，一段前綫一帶地區，仍不斷有零星的衝突和交火。

該通訊社說：伊拉克戰機星期五企圖偷襲馬利荻市戰線北部地區時，誤炸他們自己軍隊的據點。

伊拉克說：該國空軍週五突擊伊朗西部人口稠密的馬利荻市，但無透露詳情。

義萬五反核羣衆 羅馬街頭大遊行

抗議在西西里部署美核彈

【羅馬十九日美聯社電】有一萬五千多名手持標語，高呼口號的示威者，週六在羅馬街頭遊行，抗議計劃中美國遊弋核子導彈在西西里部署。

這次和平遊行是由羅馬和平委員會贊助，並獲該國共產黨、工會及和平組織人員支持，警方估計參加示威人羣有一萬五千多人。

部分示威者手持色彩繽紛的標語，標語寫着「義大利退出北大西洋公約組織」等字句。

國防外交之支持 日揆聲望續下跌

【東京十九日路透社電】根據一個今天發表的民意調查，對首相中曾根康弘政府的公衆支持，經已由十二月的百份之卅九跌至百份之卅四。

該個在銷量廣大的「每日新聞」中的調查顯示，被訪三千人中的百份之卅五指責中曾根成立四個月的內閣，而百份之卅沒有意見。

該報說在那些指責的人中，百份之卅七表示他們不信任中曾根，百份之廿九表示該位首相遲遲不願改進政治道德，及百份之廿八不支持他的國防政策。

上月另兩份銷量廣大的報章「讀賣新聞」及「朝日新聞」進行的調查，亦顯示中曾根因在國防及外交事務的處理，受歡迎程度有實質的下降。

簽互不侵犯條約

[illegible]簽署互不侵犯條約。

【莫斯科十九日法新社電】蘇聯官方塔斯社報導：協商中共蘇聯關係正常化的中共代表團團長錢其琛在蘇聯烏茲別克共和國訪問四日後，已於今日離開塔什干市。

【北平十九日法新社電】中共外交部今天在此表示，中（共）蘇關係正常化第二回談判的日期，將通過外交途徑決定。此乃上次第一回談判採用的方法，第一回談判去年十月在此間舉行。雙方剛剛在莫斯科完成了第二回談判。地點非莫斯科就是北平。

【北平十九日路透社電】外交部今天說：在莫斯科舉行改善中（共）蘇關係談判之中共「副外長」錢其琛，將於週二返北平。

多次會談的內容未見洩露，外交部發言人並未透露是否有一中共高級官員對到訪之日本社會黨代表團稱：蘇聯就互不侵犯條約及設立共同邊界安全措施等問題，提出了一份分為兩部份的文件。

據報中共拒絕蘇聯的建議，因為中共認為兩國關係正常化的障礙仍然存在。

區議員流動性大（八頁）

印度阿薩姆邦 又再爆發暴亂

【新德里十九日美聯社電】當局說：在印度東北部阿薩姆邦激起新的血腥暴動和放火浪潮中，週六發生若干宗炸彈爆炸，有七人喪生，數十人受傷。

阿薩姆邦新委任的首席部長撒基亞較早時在此間召開記者會說：上月初以來，該區有一千一百「十三被殺，另有二千人失踪，他們大部分「被視作死亡處理」。

阿薩姆邦主要城市告哈提據報最少有六宗炸彈爆炸案件，告哈提市是該國一個由學生帶頭，極具勢力的運動組織總部，他們正要求把一百多萬孟拉加移民，逐出該區。

官員說：告哈提市內政府新聞局在兩次爆炸中被毀壞。官員補充說：一個火車站的路軌被一枚炸彈炸毀，路軌嚴重毀壞。

雖然數站千計的軍隊加強巡邏工作，阿薩姆邦原居民與孟加拉移民，在該邦部份地區激起衝突，有五十間房舍被人放火，有十二名男子遭刼持。

【新德里十九日美聯社電】印度阿薩姆邦政府說，它將會開始驅逐所有在一九七一年以後才走進該省的外國人，這十分明顯，是想緩和反移民的暴亂。但土生的阿薩姆邦居民想趕走所有自一九五一年遷從到這裡來的人。

阿薩姆邦省長，撒基亞週五在此間向記者們表示，總理甘地夫人的中央政府已同意是次決定。

工務及房屋部長錫泰週四告訴國會說，阿薩姆邦二月份共有一千三百四十四人喪生，但該處的領導層卻謂，摧毀該省全部村莊的大屠殺、衝突及放火暴行的死亡人數，可能多至三千人之鉅。

氣球掛滿身：美國一名女子全身圍滿氣球，趕往參加巴頓會治市中心的巡遊。

利代表團訪蘇 將簽友好條約

【莫斯科十九日美聯社電】週六發表有關一名利比亞高級官員訪問莫斯科的聯合聲明指出，他正為蘇聯與利比亞一項友好合作條約進行工作。

該聯合公報由「塔斯社」發表。

由利比亞第二號人物佐羅得率領的代表團，曾與蘇共總理狄滿諾夫，國防部長烏斯汀諾夫和外長葛羅米柯會晤，他們已於週五結束這次歷時三天的訪問。

該項蘇聯利比亞聯合公報說：原則上，雙方在締訂一項友好合作條約問題上，互相瞭解。

在西岸加薩區 鼓吹人民反以 巴解執委會決定

【突尼西亞十九日美聯社電】週六發表的一份公報說：在阿拉法主持下開會的巴解執行委員會決定「在以色列佔領下的西岸及加薩地帶，用一切可能的方法，來加強人民反抗」。

公報說：「它」責成特種組織，立即執行此一決定，但沒有透露詳情。

情報首長阿伯拉芙尼說：執行委員會並「猛烈譴責對貝魯特義大利及美國和平部隊中的侵略行為」。

他指該等襲擊事件，是由以色列佔領軍所作出的，他們設法傷害多國和平部隊所担任的角色及限制其任務。

據巴勒斯坦消息人士說：佔領區內的抵抗問題，是週四會議開始時的主要議題。

委員會決定將一份備忘錄送交安理會，該備忘錄是有關以色列在佔領區內的「危險的人口計劃」的。

法國新例禁登 坦胸露臀廣告

【巴黎十八日法新社電】假如國會通過一條禁止在廣告中利用女人的新反性別歧視法例，在法國廣告板上的袒胸露臀會不久被禁止。

在該新法例下，性別歧視與種族歧視同等嚴重，違者會因「基於性別原因而煽動對某人或某些團體的歧視、憎恨或暴力行為」，被判最高入獄一年，及罰款可達三十萬法郎（四萬五千美元）。

部份對該新法例的主要批評來自廣告商，他們恐怕包在貼身牛仔褲裡的豐臀，不能再用作推銷藍色牛仔褲。

加聾啞盲弱智兒 父母求讓他死去

【溫哥華十八日路透社電】高等法院推翻一名弱智兒童的雙親要求讓兒子死去的上訴，今晚，這位六歲大的孩子接受一項延長壽命的手術。

柏德力梅利在一記者招待會上表示，減輕史提芬腦部所受壓力的手術歷時一句鐘頭，手術進行得很順利。

孩童的雙親，羅拔及莎朗杜恩，手術施行時，一直守候在醫院內，且獲准探望臥在康復病房中的愛子。

英國哥倫比亞最高法院法官萊特索堅士宣稱：「事實的推定必須是：不違背生存權利的。」他宣判既聾且啞又盲的史提芬，交由兒童福利官照料。數小時後，手術才告進行。

較早前，一法庭將史提芬給同父母親監管，而他們則想兒子「光榮地在平靜中死去」。但麥堅士法官推翻了這點想法。

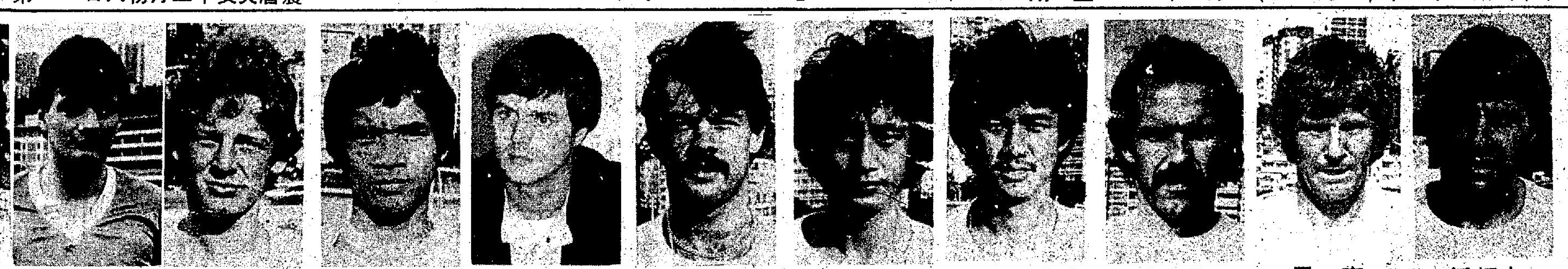
清明法會
香港佛教聯合會啓建
癸亥年清明思親法會
一九八三年四月四日至十日（農曆二月廿一至廿七）在香港銅鑼灣東院道佛教黃鳳翎中學
黃焯菴小學舉行
附薦・延生・即起在香港灣仔洛克道338號佛聯會登記

最高格調的享受，最夠派頭的傳居
九龍 莉苑別墅
柯士甸道白加士街1－11號一樓（倫敦戲院後面）
電話：3-661113,698863
帝苑別墅 尖沙咀金巴利道54-56號一樓（近天文台道）3-682582,682668
百家樂別墅 尖沙咀漆咸道29-31號溫莎大廈十二樓按11字（近赫德道口）3-665922,665988
富苑別墅 北角七姊妹道25號二樓即國都酒樓後面（停車場在本街15號）5-614388,614618
姊妹機構 香港 莉苑別墅 灣仔洛克道175-191號五樓（按4字）（菲林明道口）電話：5-752026,752028
設備超卓，優雅舒適，歡迎時租、日租

婦科 兒科 內科
伍卓琪
診所：灣仔軒尼詩道263號光華大廈四樓
電話：五－八九二一〇〇三三
診症：上午十時至一時下午四時至七時星期六下午休診星期日休息公衆假期照常

今晚你就知
榮獲世界男仕普遍採用，現已成為夫婦常備之皇牌妙藥印度神油，確能令你：增長活力，強壯機能，真正享受到妙不可言之滋味，究竟滋味如何？今晚用過你就知！你想愛情永固，魚水和諧，永遠享受幸福婚姻，當然要用皇牌妙藥印度神油。
港澳・台灣・星馬泰及東南亞各埠藥行均有代售
英國政府註冊 香港政府註冊
皇牌妙藥 係勁D嘅
東南亞總代理：華仁行 電話：③七七八七九一五 香港郵箱K八一弍六
無此商標・乃係假貨

菱電大軍羣像


史超活 賓尼 菲沙 古廉權 李桂雄 麥馬士 麥堅時 賴翊樞 拉南 奧利華 葉

東昇近況佔優應略勝一籌（好）
菱電搶分護級亦必搏
今夕旺角場上演門劵一律廿元

甲組足球聯賽今日戰火重燃，有一仗東昇與菱電之循環搶分護級戰，晚上八時在九龍旺角場舉行，門劵一律收廿元。

今晚這仗東昇與菱電重逢，是一仗榜尾搶分護級大戰，東昇自增添威德及阿里兩名巴西球員加盟後，使到戰績冒升，現時在積分表上已有九分，雖然仍未算是坐穩船，但比其他數支同等級隊形勢較好，若果今仗能夠擊敗菱電全取兩分，便可能解除降班威脅。

菱電現時僅得六分，雖然是比南華高出兩分，但降班威脅仍未解除，如果今仗能夠搶回兩分，護級前途便有極大之裨益，倘若今仗稍有差池，便與南華成爲難兄難弟，遭到降班壓力最大的兩隊，故此今仗必有鬥志與拼勁演出。

由于銳意搶分護級，菱電最近向英「招兵買馬」，先後邀得麥堅時及奧利華兩將來港加盟，前者曾在港上陣，演出大將台型，担任中場策劃指揮官。

奧利華來港後今晚首次亮相，這名球員身高達六呎，是一名脚法型之中鋒，今與菱電各將首次合作，是否有默契合作演出，是今仗爭勝關鍵。

若以兩隊實力，彼此都是不相伯仲，今合演一幕搶分護級戰，依理有一番精彩之廝逐，東昇攻擊力稍强，而且施露華及阿里具有美妙脚法過關斬將之本領，爭勝機會稍爲有把握。

不過，東昇後防並非穩健，雖然今仗有李菲臘波牢期滿復出，但沈冠良近況平平，能否看管拉南之竄擾打法亦成疑問。

菱電自增兩名外援麥堅時及奧利華之後，進攻力量是否有所增强是今仗考驗，中後防球員並不遜于東昇，而且各將作戰經驗豐富，更有史超活這名穩健門將把守最後一關，東昇欲將其擊破，也定必倍感吃力。

不過，菱電排陣方面，經常都是喜賣「星期美點」，因此在合作方面遂失去默契，故此今仗後防如何排陣，亦是爭勝一個最大關鍵。

就以今仗雙方實力，本是一幕彼此實力半斤八兩，但以近況則是東昇稍佔優勢，故此今仗鬥爲睇好。不過，菱電切志搶分護級，今仗成敗兩分對護級前途非常重要，鬥志亦毫無疑問，屆時若能提高戰意與拼勁，亦會給予東昇一定威脅。（查理士）

東昇巴西門將威德操練時，表演飛身接撲功夫，狀態不俗，預料今仗必有好表現。（查理士攝）

菱電要急攻近利
將採高空攻略
亦必施行遠射

菱電昨晨在維多利亞公園晨操，教練包勵明……事會議，商討了一套對付東昇的策略。……門生死存亡之戰，若然有失，將難再挽回劣勢……賽，控球穩定也是十分重要的，對方個別球員技術優異，他已叮囑球員要貼身攔截，否則被施路華盤球進入禁區，失球機會便相當高了。

他對麥堅時與奧利華兩名援兵的狀態頗感滿意，他說，該兩球員抵港不足一週，對本地環境仍未習慣，是不能過於苛求的，但他們均熟習在濕滑場地上比賽，……

利華後，麥堅時可以退守中場隨時上前助攻，而前鋒則由奧利華及拉南任雙箭頭。

他對於菱電之狀態表現相當滿意。同時，菱電獲添麥堅時及奧利華助陣，經過變陣後，效果相當理想，因此有力在東昇身上取得積分。

包勵認爲菱電變陣加强中場攔截及助攻力，對於後防之壓力無疑減輕，麥堅時可以經常前助攻，對於拉南及奧利華有一定輔助性作用。不過，菱電不會輕視東昇之攻守力。換言之，此役會以穩守突擊術爲主。

菱電東昇陣容

史超活
李桂雄 菲沙 古廉權 賓尼
賴翊樞 麥堅時 麥馬士
葉志强 奧利華 拉南
（菱電）

東昇打人盯人
喼緊奧利華
亦死釘拉南

近期表現良佳的東昇隊，今晚在旺角市政球場夜戰菱電。教練費南迪昨日表示，該隊爲求完全擺脫降班的威脅，今仗定要全取兩分，否則又要打護級戰，費南迪指出，目前陣中華洋球員狀態良佳，整體戰術運用進度理想，只要打回上仗擊敗南華的水準，今仗全取兩分不足爲奇。

然而，費南迪在昨晨曾向球隊各將再三叮囑，絕不能輕視對手菱電的。費南迪認爲菱電本身人腳實力不俗，先後有新兵麥堅時及奧利華加盟，實力有所增强，而且前鋒拉南亦是危險人物，隨時能夠把握機會射球入網的，故今仗已準備遣派活力充沛的李菲臘看管他，另派潘長旺箝制該隊新中鋒奧利華。

記得首循環聯賽東昇曾以〇比五大敗於菱電腳下，現時兩隊人腳均有變動，東昇近況奇佳，菱電則平平，東昇誓要報回一敗之辱。

東昇昨晨仍拉隊到沙……

甲組聯賽各隊目前形勢

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	十	七	二	一	二十	八	十六
寶路華	九	六	二	一	二十	十	十四
流浪	十	六	二	二	十八	九	十四
東方	十	五	二	三	十三	十一	十二
愉園	十	四	四	二	十一	九	十二
東昇	十	四	一	五	十二	二十	九
海蜂	十一	二	三	六	十四	二十	七
菱電	十	二	二	六	十六	廿二	六
荃灣	十	二	二	六	十二	十六	六
南華	十	一	二	七	七	十八	四

黃興桂辭教練職
足主銘極力挽留
私人身份任繙譯

【本報訊】南華在總督盃複賽慘敗於精工腳下遭淘汰出局是意料中事，但南華在該役的表現毫無改進，前南華教練黃興桂表示，球隊戰敗不……

……會部份人士不斷向他攻擊，但他仍然不希望南華降班的，他說：主席許晉奎及足主周殿銘極力挽留他，本來他已堅決拒絕，但不值某人攻擊，他表示將會以私人身份協助南華的，這完全是他與許晉奎及周殿銘個人關係，也是義務性的。

由於南華足球部獨立處理部務，有關行政事項，只要許晉奎及周殿銘同意，黃興桂留在南華會是不會受到干預的，他在球隊裡也沒有甚麼名義，元老派亦不能直接干涉足球部的行動。（太陽神）

貓鬚今仗受考驗
若然再輸有問題

孫悟空重臨香江

由於尋日朝天氣放晴，我老孫就響度大踏步確威武準備到處瀏覽一番，點知剛啱路經個維園，突然就發覺有兩路兵馬響度操練，於是我亦都唔執輸入去睇吓先。

首先我老孫就發覺個「貓鬚勳」同伴「赤柱忠」響度咬耳仔，爲咗唔想打斷佢地嘅話柄，我老孫就化成一隻蝴蝶響度飛來飛去，「貓鬚勳」話好少見到有蝴蝶出現，講唔定係佢地今晚贏波嘅預兆，令到我幾乎忍唔住「唏」一聲笑出嚟。

當時我老孫仲聽個「赤柱忠」話，今晚班「錦衣衛」得失係冇乜問題，因爲佢地仲有機會向個「衛星城」攞兩分，但係佢地「電器隊」對今晚呢兩分，就係屬於生死存亡，惟是個「貓鬚勳」就叫個「赤柱忠」定，今晚佢老人家有個出奇制勝嘅辦法。

……

英聯賽護級隊未傳捷報
維拉發威大勝高雲地利
利物浦失分仍領先榜首

世界足球

【倫敦十九日法新社電】週末舉行的英國甲組聯賽，榜末六支護級隊伍與對手惡鬥後，仍無法取足三分。

最感可惜是榜末第二位置的諾域治對諾士郡一戰曾一度以三比〇領前，諾域治隊的狄漢射入他本屆的第十六球，巴仙稍後再建一功，領先半場，不過諾士郡於下半場分別由高登頓，和基斯提追成平手各得一分。

另一支榜末隊伍布列頓稍爲滿意，該隊與曼聯在聯賽盃中以一比一打和，仍未分出勝負。

本屆在作客賽事未嘗勝仗的史雲斯，作客辛特蘭仍只以一比一賽和，取得一分。

不過其餘護級隊伍伯明翰城，盧頓和曼城俱被對手挫敗。盧頓和曼城作客同樣以一比四敗於對手，英國國腳前鋒活確大演帽子戲法，令阿仙奴以四比一擊敗盧頓，修咸頓的庫倫的出色表現，也令該隊以四比一挫敗這支歷史球會。

聯賽榜首領先隊伍利物浦仍以十五分拋離次席位置的屈福特，但該隊在安菲爾球場連續一百廿八分鐘未開紀錄。該隊以〇比〇與愛華頓賽和。

令到利物浦仍站榜首原因是次席的屈福特今天主場以〇比一負於托定咸熱刺，花高射入本屆第一個入球，已令熱刺贏得勝仗，也是熱刺在八仗聯賽的第二次勝利。

在歐洲盃賽中失利的阿士東維拉隊，重振聲威今天以四比〇大勝高雲地利城，令該隊躍居聯賽第三位置。

英國腳中鋒馬連拿連建兩功，也替栗士城治以二比〇擊敗諾定咸森林。

英甲組聯賽昨各仗戰果

【倫敦十九日路透社電】英國甲組足球今日賽果如下：

阿仙奴勝盧頓	四比一
阿士東維拉勝高雲地利城	四比〇
栗士城治勝諾定咸森林	二比〇
利物浦和愛華頓	〇比〇
曼聯和布列頓	一比一
諾士郡和諾域治	三比三
修咸頓勝曼城	四比一
辛特蘭和史雲斯	一比一
托定咸熱刺勝屈福特	一比〇
西布朗勝伯明罕	二比〇
寶斯咸和史篤城	一比一

歐洲盃兩場準決賽
祖雲泰斯出戰洛斯
漢堡眞蘇斯達對抗

【蘇黎世十八日法新社電】歐洲盃今日在此間抽籤，冠軍誰屬仍撲朔迷離。

義大利冠軍隊祖雲泰斯經過星期三晚的優異演出後，在準決賽中竟與波蘭勁旅洛斯相遇。

擊敗上屆冠軍阿士東維拉的祖雲泰斯雖成爲歐洲盃大熱門，但遇上擊敗英國勁旅利物浦的波蘭冠軍隊洛斯，它的樂觀態度大受動搖。

祖雲泰斯將在四月六日主場對洛斯，兩星期後則要前往東歐作賽。

另一組的形勢則較易預測，爆冷門進入準決賽的西班牙眞蘇斯達遇上西德勁旅漢堡。

擊敗蘇聯基輔隊的漢堡隊照理應可順利進入決賽。

歐洲冠軍盃——英國在歐洲錦標賽中的最後希望，蘇格蘭的鴨巴甸將面對比利時的華達舒爾。

而在另一組準決賽中，奧地利的維也納將到西班牙對抗眞馬德里。

在歐洲足協盃，捷克的保希美斯雖擊敗蘇格蘭的登地聯，但前境仍不樂觀，它將需在首仗主場對比利時的安德烈治。

在另一組準決賽，葡萄牙的賓菲加將硬碰羅馬尼亞的卡奧華。

【外電綜合報導】兩名西德中鋒球星有意在本屆球季結束後就出國搵食，拜仁慕尼黑的漢尼斯獲得法國摩納哥的邀請，而漢堡的賀巴斯可能加盟比利時的列日標準。

曾經代表西德廿一次，在去年的世界盃決賽敗於義大利後才退出國家隊的賀巴斯，據悉獲得標準會提供一份條件較漢堡優厚的三年長合約。

賀巴斯在七八年加盟漢堡，合約在本季屆滿，漢堡也已用了一百二十萬馬克向乙組漢諾威羅致了史根尼達代替賀巴斯。

賀巴斯目前在本季聯賽射入十二球，在射手榜領先的是拜仁慕尼黑的中鋒，他是在七九年從拜仁領隊的哥哥烏利漢尼斯將他從史特……收購。

球事

冇門牙戰後遺蹟

電器隊呢場波多咗件新兵，呢件灰斗個鼻有些少歪，據佢地嘅羅老秘話原來佢以前踢波嘅時候俾人撞親，攪至宜家好似科學怪人咁，聽老秘講上次對少林寺班和尚仔時，佢曾經將門前假牙除出嚟，呢啲又係大戰遺跡。

寬宏大量不計較

早輪講到香港足球一個仙都唔值嘅英國球員，雖然有信向大東方道歉亂噏嘢，而且英國份報紙亦都向波總道歉，秘書佘話呢幾日會俾對信去呢間報紙，希望佢地以後在講嘢時小心的，呢次就算數，乜都唔計。

費南迪扮鐵拐李

東昇嘅告殊費南迪入院修理隻蹄，已經返屋企休息，佢尋晚話冇乜事，問佢是否需要坐輪椅，佢立即話會方冇送俾佢，所以要做鐵拐李，今晚佢仍然會蒲去旺角場督師，睇住班兵點打，佢話搶足兩分就可以計劃搶盃點。（老鼠仔）

前上海六合路太和大樓粵籍治白蝕權威

專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

白蝕

授男歐兆文中醫師主診
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時請來一試
方悟今是而昨非相見恨晚

白癜瘋 利便工友假日不停 貧病減贈

白蝕非不治之症，四十年來，全世界中外人士獲得痊癒者，在萬人以上，此種細菌，爲熱帶及亞熱帶地區所獨有，故在亞洲隨處可見，尤以東南亞爲然，凡身體任何部份發生白色斑點，或頭髮有小撮白髮，即屬此症，應及早就醫。

鵝掌瘋 即香港手香港腳

倘發覺手掌皮肉隱藏水蟻，掌指痕癢褪皮，即鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變爲嚴重。

▲鵝掌瘋一症，治標容易，治本則並不容易，治癒容易，癒後不發則並不容易，搽些皮膚膏或注射一針，亦可能痊癒，但經過一短時期，必會再發，祇有本人纔有標本兼治之方，輕症七天，重症兩星期，迅速痊癒，永保不發。

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋享譽國際四十三年

診所香港東區波斯富街二十號三樓由「富陶銀行」向海傍行三三十步

壓血高治錢花必不藥吃必不

患高血壓症經長期服藥無效者請勿灰心本人教你二種療法不必吃藥不必花錢可治癒高血壓。
①肌肉療法使全身血氣流行暢通血壓自然正常。
②日常飲食起居運動特別是食物選擇戒口等。
依此方法保證一個月後血壓恢復正常。
賜意者50元劃線支票17-00514-1寄九龍中央郵政局71233信箱即寄上。

醫藥

招租

大舖出租 九龍官塘聯安街35號地下佔地一千二百餘呎樓底高17呎 ③621297 ③629337治

徵求

樂信婚姻 10年 Ltd. 男女大學生辦誠實可靠客多效優實際歡迎比較自置伊利莎伯23字B7 771488 詳見星島日晚

幸福婚姻有限公司 優秀客萬千佳偶此中求 24時③6898663③658857 10-8時河內道二號五樓

喉 專科中醫 吳景雲醫師 喉瘀喉癬 喉痛喉爛 陰虛喉症 雙單喉蛾 無論何症 狀如或未 兒險症 屢醫頭來 即保診證 即日見效，限日痊癒。館址：旺角亞皆老街三十八號三樓 九龍中國國貨公司對面 鱷魚恤樓上電話3605？ 由通菜街橫門上電梯按（2）字

捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二十樓 五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八〇二二壹

責精不責多

香港家庭計劃指導會 FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天三元、日晚聯刊，每天六元，論週每天四元，不折不扣，以四段爲限，聯刊不在此限

合刊處
一 中區遊樂場利東街八號地下 電話：二六五四九五．二三五八三八
二 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七．二八零七零八
三 彌敦道壹零零號東英大廈弍零壹室生記租務處電話：六九八五五八
四 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
五 九龍城周生生珠寶金行有限公司 太子道四三二號
六 青山道周生生金行有限公司 青山道三二六號
七 尖沙咀周生生珠寶金行有限公司 彌敦道二二九號
八 旺角周生生珠寶有限公司 彌敦道七零七號
九 深水埗周生生珠寶金行有限公司 大埔道四七號
（十）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道五二九號）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司 蕪湖街九九號
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司 荃灣青山道一九九五號C
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司 元朗青山道八七號
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大廈地下雅紅屋
（十五）荃灣周生生珠寶金行有限公司（眾安街六十一至六十三號）
（十六）紅屋兒童用品公司（九龍城獅子石道44號地下）
（十七）雅紅高級童裝公司（……道四號地下）

……足尖，人影顯矣，腰肢款段，煞是好看。一個銀鞭開闔，幻起重重光圈，一個劍尖顫動，銀芒像銀蛇般亂閃，互相交織，觀衆不覺紛紛鼓起掌來。

片刻工夫，兩人已打了二十餘招，于立雪忍不住一聲清叱，不待黃玉香劍勢刺到，右腕連振，亮銀鞭矯若游龍疾翻而起，銀光連閃，但聞銀鞭劃空帶起呼呼銳嘯之聲，一連串攻出了七八招之多，一片鞭影急疾朝黃玉香盤空砸地般籠罩過來。

黃玉香似是不願和他硬打硬砸，腳尖連點，一陣碎細的移動，往後直退。

于立雪豈肯放鬆，手腕伸縮，銀鞭加緊，鞭勢像波濤洶湧，跟蹤逼上。

一劍橫天北斗寒

東方玉

「錦蛇纏樹」的最好機會，大家幾乎全敗在他這一招手下的，連小紅和鐵若華也都如此想法。

這一招，于立雪果然不出衆人所料，使出來的正是「錦蛇纏樹」，但聽「笞」的一聲，十三節亮銀鞭在劍身上連纏了七八轉，緊緊纏個正着。

[illegible]開口了：「于公子，你難道眞的[illegible]」口中說着，長劍緩慢的往後抽[illegible]

于立雪暗暗奇怪，付道：「自己把『借物傳陰之術』運到劍上，她怎麼[illegible]」心念方動，陡覺手中長鞭[illegible]順着對方抽劍之勢，往前吸了過[illegible]驚，等到發現不對，時間已是[illegible]快，左腳倏地跟上，左手一掌[illegible]

他慣以這一招取勝，（長[illegible]以左掌擊人右肩）但這回他可[illegible]手揮五十絃」，天上無人能解[illegible]自己送上去的嗎？ ㊀㊀㊇

風塵

杜朗

臉見頂爺

七叔考慮了一會後說：「我相信，兩三天內，一定可以帶你去見頂爺的，你放心好了，他是個講道理的人，相信，會替你打發走波比的，你等着我的回音好了，我約好了見面的時間，馬上通知你。」

在這種情形之下，麗莎祇有耐心的等候七叔的回音了。

還好，七叔在兩天之後，便通知麗莎說，已經約好了頂爺，在第二天見他。

「你把我的情形全告訴了頂爺嗎？」麗莎問道。

「沒有，我祇說你有事求他幫忙，希望他抽時間見你，我並沒有說是甚麼事，我認爲這樣比較好一點，萬一他覺得這種麻煩瑣事，不想管，推說沒有時間見你，到時，你便沒有機會可以要他替你勸服波比不要再纏着你，但是，你當面向他說明，他卻不會爲了這點小事情而拒人千里，所以，我還是認爲由你見到他時，直接向他說清楚比較好。」七叔很認眞地說。

麗莎同心一想，七叔說得很有道理，到底是老江湖，當下約定了在第二天和七叔見面的地點，向七叔再三致謝之後，便分手了。

第二天，在七叔的帶領之下，麗莎終於見到了頂爺。

在未見頂爺的時候，她還以爲頂爺是一個七老八十的老年人，可是，見到頂爺的時候，卻令她暗吃一驚，這個頂爺，年紀不過四十歲左右，但是，從他的臉上看，卻可以看得出，他是一個非常之具威嚴的人。

頂爺雖然具有威嚴，但是，說話卻很斯文，完全不似是一個老式的江湖人物。

假如在街上見到他而不知他的眞正背景，可能會認爲他是一個商行的高級職員。

頂爺上下的打量了麗莎一眼，很客氣的問道：「七叔說你有事要找我，究竟是甚麼事呢？」

「是關於我和波比之間的事……」麗莎有[illegible]

臭小子

「唉呀，怎麼會有甚麼喜事呢，我先走啊！」

「怎麼，你家不是這條路嗎？你怎麼往那條路走啊？哈哈哈，必定有喜事，我們也跟她去吧。」

「別胡鬧，再見。」

走出校園，我突然改變初衷，走進那家幽靜的咖啡座。

正浩的臉不禁又浮現在腦海裡，我覺得有點犯罪感。因爲不久前，正和他來這裡笑嘻嘻地邊喝咖啡邊玩火柴。

我現在祇不過是來拿回學生證，爲何會有犯罪感？

我看到在後邊的桌子上放着的紅筆和一本書，霎時覺得害臊。

他看到我那漲紅的臉就立刻站了起來。

「您是不是朴鐘玉小姐？」

他非常鄭重，我不回答，祇輕輕地咬着嘴唇點頭。

「我是寄信的安世勛，請您原諒我無禮。」

「那兒的話，我自己粗心，我應該好好地跟你道謝才對。」

二十分鐘很快就過去了。不自覺地和我原來駡成臭小子的男人開始有說有笑。

「天已經不早了，我們找一個地方吃飯吧。」

不知不覺「你」「我」的稱呼已轉成了「我們」。

[illegible]站起身，[illegible]的那一瞬間，[illegible]氣不接下氣地[illegible]不禁一沉，像[illegible]東西被人看見[illegible]

「嘿，你[illegible]來做甚麼？」[illegible]打了他一拳。

「你非請我吃飯不可了，你說過鐘玉決不會出來，你已輸了，原來是我一人請她吃晚飯，現在祇好讓你來請我們了。」說着世勛又截住我說：「我們隨正浩走吧！」

帶着如紅蘿卜一般的臉，我衝出了門。

我突然想起前幾天正浩在翻哲學概論的事來，那時他說暫時替我保管學生證，原來他把我抬上實驗台和人家打賭……

（下）

「中州豪傑」續稿未到暫停一天。

表哥

天南

「不要緊，吃飯的錢我還有，我七點來接妳吧。」

素心祇好答應，放下電話不久，頭痛又發作了，吃止痛藥也沒有功效，她祇有向公司請假，回家休息。

丁燕萍看見素心提早回來，奇怪地問：「怎樣了？這麼早回來！」

「我頭有點痛，所以請假回來。」素心勉強地說。

[illegible]麼事，可能工作太忙[illegible]多，我實在有點担心[illegible]痛，可能是有病，我[illegible]看看醫生吧。」[illegible]去睡一覺，晚上玉森[illegible]如果眞的辛苦，就告[illegible]好嗎？」

回到房後，她又吃了止痛藥，看看鏡子，的確是瘦了很多，面色也很蒼白，人也感到很虛脫。

醒來時，精神比較好一點，頭痛也減輕了些。

換好衣服，葉林已經到了，他們一起離開，丁燕萍對於葉林的印象非常好，已經將他當作未來女婿，故此他們來往，已經成爲公開的了。

到餐廳後，葉林替素心和自己叫了晚餐，素心先開口。

「你爲甚麼還叫那些貴菜？」

「招待這樣的好小姐，怎能簡單呢！」他故作調皮地說。

「嗯，現在你應當節儉些才對呀！」

「我知道，妳瘦了很多！」他柔聲的說：「生病了嗎？」 ㊉㊆

晚唱

米高

連串加價係逼市民示威

[illegible]為香港嘅五百萬人係反[illegible]、係毒癌，有佢地存[illegible]大陸就無一日安寧。[illegible]陸頭頭最怕就係示威[illegible]威，你睇吓的鐵幕國家[illegible]威，有嘅國家就死咗[illegible]好似波蘭咁，有示威[illegible]到今時今日都未攪掂[illegible]身。

[illegible]鼓，好多件大嘢都無集[illegible]年大嘢。日本竄改侵華[illegible]被吓傳單。反兩電加價[illegible]居民嚟次大示威，嚇到[illegible]市民切身問題，所以港[illegible]咁加，終有一日市民[illegible]就達到港府目的。

八公散記

筱琴山

一九：三個摩登女性

孟虎遠去邊陲後，他的豪華寓所旋即順理成章地由組織接管，配給其他走馬上任的新貴，這樣一來，沈雁與小女兒永紅必須另找新住處了。

毛筱魁爲奪取美人兒投入懷抱，早就佈置妥當，他憑藉「文革黑勢力」，強搶了虹口區近郊一幢洋樓，原屬一間西藥廠老闆的私寓，毛筱魁實施「拉人乘封屋」手段，歸爲己有，然後配給沈雁居住。

不消說，毛筱魁因利乘便地佔有了沈雁的肉體，可是祇屬沒有愛情的苟合吧了。

此時尚在襁褓稚歲的小女兒永紅，本應隨母入住新居，然而還是孟虎所留血脈，惟沈雁「恨烏及烏」，連這親生骨肉也視如敝屣，不屑愛護，兼且毛筱魁也覺「金屋藏嬌」最宜二人世界，嘗翻雲覆雨之際，樂得耳根清淨，因此沈雁聽從毛筱魁的安排，把永紅寄養於曾做永紅的一個褓姆家裡，了事。

這個褓姆是紅北老大婆，上海未易色前，已開始爲丁修與沈雁夫婦做娘姨，沈雁以前的學生子，由她一手照顧長大，丁修被打成「右派」，她才辭工在家養老，沈雁把永紅寄養於此老嫗，也很理想。

此老嫗曾目睹丁修一家人的慘變過程，很清楚看到罪魁禍首就是孟虎，也很明白沈雁與丁修的仳離，完全非出本意，後與孟虎結合，亦迫於淫威之下使然，對於孟虎所留血裔小永紅，本屬仇人之骨肉，然而倒底係沈雁所出後代，尚存一份恩情，故此十分樂意接養這個小妮子了。

時光荏苒，瞬息過了數年，在這期間，沈雁的遭遇，並不怎樣好過，原來那毛筱魁本性難移，又再姘勾了一個越劇花旦，自然貪新嫌舊，時常露出兇狠本色，大事虐待沈雁，使她度日如年，苦不堪提。

到頭來，沈雁不堪精神與肉體上的雙重折磨，終於輕生自盡，了結一生。

與其同時，遠在長白山上的孟虎，也告一命嗚呼，任你是甚麼勞苦功高的槍桿子大大英雄，算你是「紅太陽」的眞忠份子，還不是落個悲慘收場？ ㊁㊆

縫索

奇能士

[illegible]「能這樣說？[illegible]道那是不可能的，到底是誰說的？」杜克氣呼呼地問。

「是基迪，他希望是自殺，這樣一來，他的公司就不必付保險金了。」

「保險金？啊！基迪就是保險公司的負責人！一賢到底投保了多少保險金？」

「一百萬元。」

「到底是什麼時候投保的？」

「聽說是五年前。」

「五年前，一賢沒有妻兒，爲什麼要投這麼大的保險？」

「是這樣的，一賢不是有一個弟弟叫一隆的嗎？五年前一隆結婚時，他們三兄弟分家產，可是，親戚們最討厭的一清，分得最少，那時候，一賢義憤填膺，投了一百萬元保險金，指定一清爲受益人。」

[illegible]以把它留下來。」

「唔……可疑的地方太多了。」

「現場方面的指紋呢？」

「在現場的三個地方，驗出了兇手的明確指紋，一個是在壁櫃裡，但這個指紋沒有染血，其他兩個指紋都有染血，一個在木板套窗裡面，另一個是在柱上。」

「這麼一來，一定是另有兇手，大概不可能是自殺。」

「那麼，這一次的保險金是由一清領了？」

杜克感到有一陣極端不安。婚禮那天晚上，一清送大叔父回富中村，並在那邊過夜，他是唯一有不在場證據的人，這是不是有特別的意義？」

杜克不斷地摸着下巴。㊀㊁

小說

最後一次

嘉嘉

子申心裡卻暗罵自己是老冬烘，怎會從未想過他兩人可能會結婚。

「存仁還說，我可以考慮一段時間，但過年前就要聽我的決定了。」

「呵……」子申苦笑着，突然又想起甚麼似的說：「這和妳剛才說的『最後一次』有關係嗎？」

「嗯。」迅怡拿起酒杯。

「我，」迅怡輕咳一聲，打破沉靜。

當她將酒杯放在嘴邊時，卻以探詢的眼光看着子申。

子申記憶中未曾見過迅怡這種眼神，內心起了一陣騷動。

這一切來得太突然，令他感到肌肉抽緊，他是一個謹慎的人，所以臉上還是完全沒有表情。

[illegible]受到重擊般眯縮，暗啞着聲音說：「這是爲甚麼？是爲了妳拒絕存仁的求婚，對我抱歉？最後的一次就是爲了這些事嗎？」他喝一口酒又說：「迅怡，妳眞的傻，這是妳的終身大事，誰也不能夠勉強妳，存仁是存仁，我是我，不要太多慮了。」

「不，我根本沒有那種意思。我受叔叔許多恩惠，一想到這是和叔叔最後一次進餐，心裡就很難過。」

「這……」

子申被面前這個女孩子攪得實在糊塗了，[illegible]是『黎叔叔的最後一次』

「甚麼？」子申更感到驚異了，迫不及待的問。

「不叫叔叔？難道和別人一樣叫黎經理嗎？簡直是胡鬧！」

「才不是呢！是比叔叔更加親近的稱呼。」

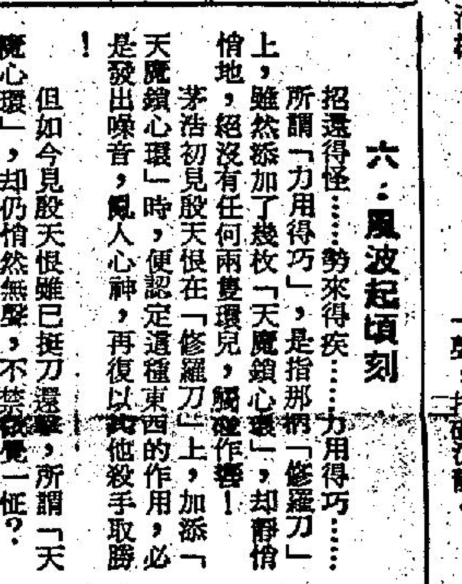
迅怡努力裝出一付笑容，卻笑得很牽強。

「妳說甚麼？」

子申呼吸有點急促，瞳孔收縮。比叔叔更親近的？這孩子究竟在弄甚麼鬼？ ㊀

九劫胭脂

諸葛青雲著　余丹青插圖



六：風波起頃刻

招還得怪……勢來得疾……力用得巧……所謂「力用得巧」，是指那柄「修羅刀」上，雖然添加了幾枚「天魔鎖心環」，卻靜悄悄地，絕沒有任何兩隻環兒，觸碰作響！

茅浩初見殷天恨在「修羅刀」上，加添「天魔鎖心環」時，便認定這種東西的作用，必是發出噪音，亂人心神，再復以助他殺手取勝！

但如今見殷天恨雖已挺刀還擊，所謂「天魔心環」，卻仍悄然無聲，不禁微覺一怔？

他暗奇不生噪音，怎能「鎖心」？不能「鎖心」，則在「修羅刀」上，添加這幾枚小環，卻會發生甚麼「魔力」！

武林人既極好奇，更講究知己知彼！茅浩何能例外？他故意不避殷天恨這招摔刀倒刺的「后羿射日」之勢，把自己內家眞力，凝貫了十一成左右在青鋼劍身之上，雙眉軒處，挺劍迎刀！

兩人都有點自詡別來進境，想考驗考驗對方近况如何？究竟有多高實學？

心意既同，這一刀一劍，那有不接個正着之理？

青鋼劍迎修羅刀，起了陣龍吟虎嘯，也像是鬼哭神嚎！

龍吟虎嘯，是推崇劍刀互接時的威勢之猛！

鬼哭神嚎，是嗟嘆劍刀互接後的局面之慘！

假如是在當年，殷天恨這柄「修羅刀」會被茅浩震得高高飛起當空！

如今，殷天恨這位「誅心瘦鬼」，雖然另投他們，功力大進，但「追風劍客」的神威內力，也更勝當年！

刀上的「天魔鎖心環」被震得響了，發出一陣極難聽，宛如碎刺耳錯聲之中，殷天恨虎口微裂，鮮血迸流，「修羅刀」硬被震得脫手騰空，飛起尺許！

這是所謂「龍吟虎嘯」，顯示了殷天恨雖有大進，但魔高一丈，道高十尺，「追風劍客」的深厚功力修爲，仍至少要比這「誅心瘦鬼」，高出了兩成以上！

但「誅瘦鬼」殷天恨是否就此甘服？……答案是「不服」！

殷天恨身形轉處，右手，倏然一抬，抓住剛被震飛「修羅刀」，猛力往下一劈！ ㊅㊉

看花燈

司馬光在洛陽閒居的時候，有一年元宵節，夫人想到外面看花燈。司馬光打趣地說：「家中點着燈，何必出去看？」夫人回答：「連帶看看遊人。」司馬光應聲說：「我是鬼嗎？」

活到今天

王安石有一次患了氣喘病，必須用紫團參作藥，有人拿來贈送，王安石不接受，說：「我平生沒吃紫團參，依然活到今天。」

又有一次，門人因爲王安石面目黧黑，送澡豆來。王安石拒絕，說：「天生黑給我，澡豆能奈何我？」

歸道山途中

蘇東坡被貶到儋耳之後，京師盛傳他已仙去。過了七年，東坡北歸，當時丞相章子厚也被貶到雷州。兩人不期相遇於南昌。章子厚驚訝地說：「世傳閣下已經歸道山，如今還在遊戲人間？」蘇東坡笑着回答：「歸道山的途中，遇見章子厚，所以轉頭回來了。」

新大華 3-841199：第二週五場請早　史泰龍 八三年度最新傑作　第一滴血　牙關咬斷為寬區寶山亂街通結算

利舞台·華盛頓：今映 12 四點半 二點 五點四 七點半 九點八　悲壯戰爭片　華盛頓今映午加夜場

京都·凱聲：史泰龍83年火爆勁片　第一滴血　京都今早十點半夏日戀人

黃金·寶聲·明月·蘭宮：週日五場定座請早　位位巨星聚埋門演技　摩登土佬　陳家蒸 林子祥

翡翠·娛樂·文華：週日五場定座請早　勁歌舞連場 熱辣夾奔放　摩登土佬　陳家蒸 林子祥

碧麗宮：禮拜六場請早定座　投錯胎 上錯天堂　林子祥 鹿鼎記

香港仔·順利：今天五場　瘋血　亡命忍者　摩登土佬

大華：大滿特滿六場　桃花處處開　喜拉莉森瑪

倫敦·國都·影都：三院加四點場　史泰龍 八三年最新傑作　第一滴血　國都 鹿鼎記

海運·百樂 H704646 K678011：第六週映　九項金像奧斯卡　E.T.外星人　血汗金錢

普慶·明珠：盛況依然 今天五場　裁決　五項金像獎　明珠 鹿鼎記

金冠·嘉華：今天五場　英雄塚　狂嘉華今天滿　摩登土佬　鹿鼎記

麗華·嘉年：狂滿今天請早　鼓手　血汗金錢

皇后·皇都·嘉禾：今天獻映　鼓手　血汗金錢

華聲 3-617169·大光明：第一式　第一滴血

寶石 K657116·新樂 K618167：寶石五場　第一滴血　小樓雛妓　亡命忍者

新都·快樂 K666148 H773496：今天六場　小樓雛妓　快樂 鹿鼎記

富都·樂聲：今天五場　艾迪·鄭文雅　血癮　亡命忍者　富都 春滿小樓

龍華·油麻地·福星：今天五場　艾迪·鄭文雅　血癮　亡命忍者

國泰·金門·民樂：今天五場獻映　血癮　今晚亡命忍者

總統·麗聲：今天五場獻映　血癮　今晚亡命忍者

關菊英談婚後感受
自由並沒有分別 卻多一份責任感

不經不覺，關菊英（見圖）與黎小田結婚已有三個多月時間，雖然一度傳出兩人曾發生爭執，以至「大公仔」一怒之下返娘家，但此事經過兩人解釋後，證實只屬誤傳，事實上米高對「大公仔」一直都十分體貼，這點也是「大公仔」所承認的。

「我這個人對生活要求不高，只要他待我好，兩人在一起開心便夠了，目前他也做到待我好這一點。」

問「大公仔」結婚有何改變，她自言沒有多大分別，除了家中多了一個丈夫以外。

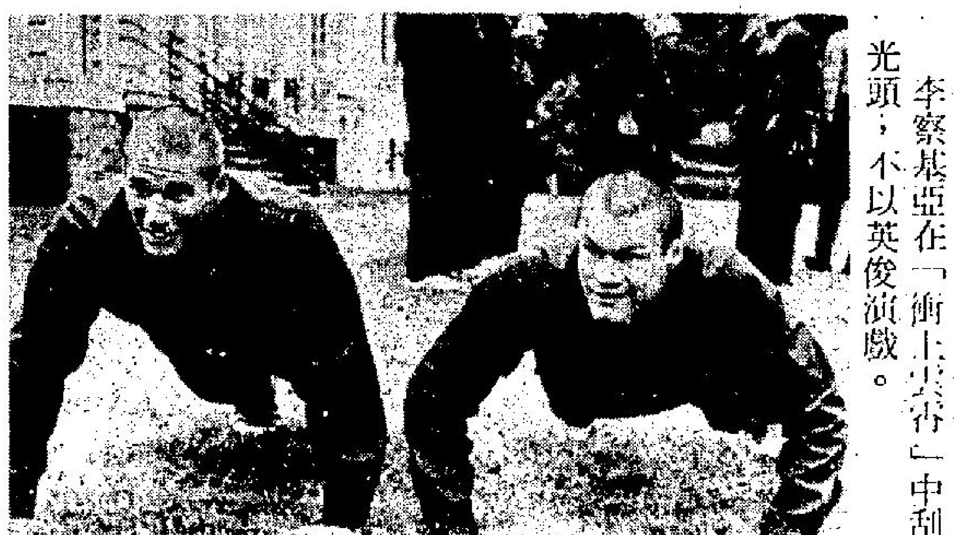
「真是沒有什麼分別，我還是那麼自由，我愛做什麼就做什麼，他是不管我的，同樣地我也沒有管他。不過結了婚後的確多了一份責任感，對家庭的一種責任，以前未結婚，家中大小事情有媽咪理，但現在都要自己親力親為，是米高一直都很忙，家中的事他是兼顧不來的。」

婚後的「大公仔」果真有一派家庭主婦的模樣兒呢。

未提名最佳男角 李察基亞感氣憤

「美國舞男」李察基亞在香港很有觀眾，因為他具有女孩子們理想的男性魅力，時代氣息，事實上他也憑該片而走紅，緊接着在美國賣座僅次於「ET外星人」的「衝上雲霄」之後，他的受歡迎程度，遠遠超乎了先他成名的尊達拉華達，李察基亞的成名，足以使尊徒呼荷荷，因為當時「美國舞男」意屬阿尊，但他因演「城市牛仔」而推辭，更料不到李察基亞從此就搶了他最佳小生、拉丁情人的飯碗。

雖然「衝上雲霄」在美國賣座如火如荼，同時被提名角逐七項金像獎，但是榮譽並未歸於李察基亞，當人們都豎起大姆指說他的軍官演技動人時，他更為自己得不到最佳男主角提名而氣憤，他不住地咕：「太不公平了，提名對我非常重要，我真沒運氣，什麼獎也沒獲過提名，實在我厭倦人們說我以外表演戲。」所謂人心不足就是如此，人們可以想當初，李察基亞寂寂無名的時候，只在外百老滙區演戲劇，一九四九年出生的他，自從七〇年開始就已經在這行浮沉。他曾考入麻省大學主修兩年哲學，加入過夏季劇團和搖滾樂團，在紐約演過搖滾舞台劇，所以他演戲有很好的「身體語言」，他的第一部戲是向警察局報告」[illegible]



李察基亞在「衝上雲霄」中剃光頭，不以英俊演戲。

人結人緣與其他港姐少交情
梁韻蕊后冠將卸 坦言有點捨不得

港姐任期即將屆滿，梁韻蕊自言是捨不得這個后冠，想想再過兩個月，后冠便要加在另一位佳麗頭上，「阿蕊」心中難免有酸溜溜的感覺。

當選港姐以來，「阿蕊」除了履行港姐職務外，就只有默默地做着無綫美術部設計的工作，與其他同時獲選的幾位港姐相比，她們的生活遠不及她們多姿多采，然而「阿蕊」卻甘於這種生活方式。

「這種生活幾好呀！我本來就不是喜歡交際應酬的人，如果是港姐的必需的責任那就沒話可說了，否則只是私人的應酬，那就可免則免。」

「阿蕊」不否認，她與其他的港姐亦沒有太深的交情，大概是人結人緣的關係吧，除了在工作上她們有機會走在一起外，私底下是沒有約會的。「可能是大家志趣不同吧！所以總有格格不入的感覺，反而我與美術部的同事卻相處得愈愉快。」她說。

電視彈讀
「四海一家」故事雖老套 人情味發人深省 攝期貨水準不差

[illegible]見，此劇亦算是一種調劑。

以「四」劇的故事發展來看，實在可以拍成一個中篇劇，而五集實在過於短促，節奏明快是應該的，但若是為在五集內向觀眾交代清楚整個劇，進度未免過於急促，且結局會予人草率收場的感覺。

至於劇中好幾位演員，演出[illegible]

日軍暴行片未停止拍攝
華裔明星扮演獸兵 勃特郭在美成了吃香角色

拍攝日軍暴行的電影，似乎仍未停止，雖然戰爭已經結束了卅多年，最[illegible]

不過，勃特郭認為這是一件可憐的事，他說本次扮演一個好好先生的華人是不錯的，但是不嚴限是一名東方人，他是不大願意扮可惡的日本人的，不過，他永遠不愁沒有片可拍，他是忙得不可開交的。

勃特郭不是日本人，他是在英國曼哲斯特城出生的華人，父親是一位富有的紡織品商人，母親是音樂家，他原籍是上海人，當他出生時已遍遊歐洲的。

他的姓郭的這一家人，經過一個時期的流動，後來安頓下來的，勃特郭記得往事不多，他是在一半說國語，一半講英文的環境中長大的，後來他是進美國攻讀大學的。

到了廿五歲才由美國返回英國，發現自己可以在電影及電視中工作，並且決定留下來幹這一個行業了。

但他可能扮日本人的角色，比較扮中國人的次數更多。而這一次他認為扮山本司令更為適合，他說：「作為山本司令，我看來似是兇惡，其實，我對那些關在集中營的女人是憐憫的，我不是一個生性殘暴的人。」祇是劇情的需要，他變為獸性的日本人。

前座客

（圖為勃特郭扮演獸性日軍的一幕。）

蔡倩兒賦性最坦言 承認尚未有男朋友

[illegible]

圖為：蔡倩兒

電視節目

無綫翡翠台

1.00	午間新聞
1.15	少年警訊
1.30	四眼神探
2.30	翡翠大碁台
4.00	二八佳人
4.30	金銀島
5.00	世界童話集
5.30	「生物奇珍」
6.00	明日世界
6.25	「每日一字」
6.30	新聞報導及天氣報告
7.00	歷險集
7.30	中國婦女之耕耘
8.00	勁歌金曲
8.30	新聞簡報
8.35	地球大災難
9.35	體育世界
11.15	新聞報導
11.30	赤的疑惑
12.30	國語長片橫衝直撞小福星
	（明日節目）
6.50	香港早晨
9.00	小音符
9.30	小武士卡通片集
9.55	兒童劇場
10.20	粵語長片「荒江三女俠」林鳳主演
12.00	風雲

無綫明珠台

1.10	飛上枝頭變鳳凰
1.35	浮生煉獄
2.30	週日電影
4.00	金融月
4.10	萬能勇士
5.00	百變鬼仔卡通
5.25	螢火蟲
5.50	數吓計吓
6.05	追逐青春
6.30	女大不中留
7.00	新聞報導及天氣報告
7.30	王子與乞丐
8.00	布公仔樂團精選
8.30	大災難實錄
9.30	新聞簡報
9.35	「大將軍」（五）
11.30	新聞報導
11.45	午夜電影「關一義大利式」
1.30	全日播映完畢

華山獲老闆授命
開拍 送赴國際參展影片

導演華山，適日來都埋頭為一部新片埋尾，又為先後開拍的兩部新片「踢過與小龍女」及「諸神變」作籌備工作，忙到連他執導的新片「鹿鼎記」的宣傳會議也無法參加。

今年，華山真的吐氣揚眉了。邵氏對他十分重用。日昨才從圈中傳出消息：過年後，邵氏總裁邵逸夫爵士，曾親自接見華山，除表示對他讚賞外，還委以重任，要求他拍一部國際性大片，並希望能送到國際影展中參展——當然能奪獎就更好了。邵逸夫向華山表示，邵氏將在各方面無限量地支持他。

華山受此命後，已開始構思中，初步計劃是古代與太空的接觸，引起的感人故事。當然這部影片也借重特技，但以新鮮為主。華山有特技的才華，而邵氏又有特技部門，他相信是可以發揮的。

本週內，華山將協助「鹿鼎記」的宣傳。那是一部根據金庸原著改編的古裝動作片，由汪禹主演，劉家輝客串。邵氏對此片很重視，所以，華山也不得不暫時放下其他工作，抽空協助。

娛樂圈

[illegible]之途，後來興趣越來越大，遂投考亞洲電視藝訓班，她的害羞不翼而飛了，天賦的表演潛質亦透發出來，首先被派演出「八美圖」，八個女主角之一的朱愛蓮。在拍製中的「誓不低頭」，蔡倩兒亦有份演出，再與她的師兄何家勁演對手。

千門搜秘
千門八將化整為零 萬流歸宗不外呃騙

在現代社會中，特別是香港這個人烟稠密，各行各業出現畸形發展的環境下，利用千術騙財，並不局限於所謂「八大門頭」——上「八將」的正、提、反、脫、風、火、除、謠；下「八將」的天、龍、撞、種、流、馬、掩、昆。而是花款繁多，誠然，萬流歸宗，總難以脫出這八大門頭的範疇，但已經是化整為零，別開生面，使人防不勝防。

筆者在此撰寫這篇「千門搜秘」的目的並不單純是為娛樂讀者，博取茶餘飯後一笑，而是希望通過這些曲折離奇的情節，事例去警惕每一個人，當你遇上類似這些情形時，知所警惕，不要墮入圈套，這才是筆者的最大願望。

以下是兩個突然發生，很容易讓人受騙的「撞將」老千。

× × ×

九龍，油蔴地區，一間生意旺盛的酒樓，時間是下午一時許。正是茶樓食肆的黃金時間，人頭湧湧，生意好不熱鬧。[illegible]處對開的一張檯，突然來了一雙茶客，看樣子是一雙母女，母親大約卅多歲，女兒大約十五六歲，女兒哭着口臉，母親則是絮絮不休，由於她的聲浪大，故此便引起櫃面收銀的老板娘注意。這位老板娘大約四十多歲，肥肥胖胖的，為人好心，慈祥，但是卻愛管閑事，屬於見地不平的一類。這時，祇聽見女茶客將手上的一包紙包放在檯上，恨恨的道：「人有父親，你有父親，你看你的父親多不成樣子，整天沉迷賭博，如果不是我守得緊個錢，你們幾姐妹便要淪落街頭了。」女兒哭啼啼地說：「媽，我餓了，快點叫飯給我吃！」

母親嘆了口氣，無限傷感地說：「多可憐啊！弄到有家等如沒有家，這就是賭之過啊！」婦人見老板娘用一副同情的眼神看着她倆，嘆了一聲後，便對老板娘道：「老板娘，謝謝你給我煮兩碗叉燒飯加汁！」

不用說，這是一對令人值得同情的節儉人家，怪儉是中國人的美德，何況這雙母女的景況實在悽涼。接着，女兒望着婦人說：「媽，你要小心啊，你那包錢如果等會給爸爸見到了，便會給他搶去賭的了，收起來吧！」（一）

俯拾即事
利高息厚．予取予攜
如非絕境勿舉債 財務公司非善堂

「無債一身輕」這是一句很好聽的俗話，但是中共自稱以前是無債「國家」，並不值得驕傲，因為他們一窮二白，做生意的人要借錢，於是就欠債。而有些商人說，欠銀行的錢越多，就越有面子，這也不是完全沒有道理，可以不少人為了擇賤而欠債，就不值得恭維了，不少朋友永遠是欠債，並不好自己。

公司及大機構錢欠得多，表示他有信用，否則銀行怎許他們欠巨債，現在的銀行及財務公司，都有最利便的借錢方法，祇要適合規定，有固定的入息，就可以借錢，列出還錢的本息，最高數目是二萬元，這是指一般打工仔而言。但是借錢容易，會使人自動地高築債台。那些金融機構為甚麼兜搭你借錢呢？主要是要賺你的利息，他們才可以支付別人存錢的息口。

借錢當然是以自己有東西去抵押最易，拿一張屋契去借十萬八萬元容易，但是要辦的手續甚多，尤其是按揭費用，幾乎是任人取的，也祇好是啞口，祇因你向他人求財。

加上要還的利息，常是計得不十分準確，錯入唔錯出，即使是現在兜搭你借錢的財務機構，說明借一萬元分十八個月及廿四個償還，利息幾乎高出他們所標榜的十一厘，銀行的利息比較公道，有一定的正確的計算法，其他的專門借錢給人的機構，在計算利息上，不見得太老實。

倘若不是真的「宜銀急用」，以不借錢為妙，因為無論如何，利息也是很沉重的，而且在還債時，到一定有絕對的把握，經濟不景，更不可隨便舉債。有些公司以借錢給你去旅行，也作為號召，有無搞錯，無錢還要赴海外快活一下，不設法緊縮，實在是不合理。

有人裝修花五六萬元，而拿屋契去按揭，到還錢時才知辛苦，但是不少入息頗高的人，也樂於去築債台，似乎就不妙的。銀行就算是准許你透支一兩萬元，也是要想過才好接納，因為世界前景不妙，一且上身，將來收入全無把握時，所受的拖累甚大。

有一個朋友夫妻月入二萬元，但是欠錢極多，生活過得很窮，因為要供的屋，半途換兩次，把樓按上按，費用與手續費的損失極大，而始終是欠銀行的錢，十年八載也不能脫身，好入息但是永遠手緊，吃也沒有一頓極像樣子的，祇因入息是左手來右手去。

有些財務機構願意替人供車或做供貨的放款，利息比一般較高，人們是利其手續簡單，於是就去找他們，但是利息下降，財務機構好少理。而事實上有些人仍然放貴利，他們有花巧而不被查出，借錢如非必要，還是免欠錢為妙。（文涼）

世界之大
女人首飾獵奇

世界各國的婦女，都喜歡佩戴首飾，例如耳環、頸鍊、手鈪、戒指等等，但有些首飾十分有趣，十分奇特。

在非洲馬可洛之部落中，女人都在咀上穿了孔，孔裡穿着一個大鐵環。一位探險家曾問他們的酋長，為甚麼這裡的女人要戴上這種笨重的鐵環？酋長反而驚訝地回答：「為了美呀，這是女人的唯一裝飾，男人有鬍子，女人沒有，沒有鐵環的女人還算甚麼東西呢？」此外，這種鐵環也表示着佩戴者的財富。

菲律賓群島上，有一種很小的蝦虎魚，每條祇有七毫米長，當地婦女就用這種魚來做耳環。婦女們把這種魚裝在一個特製的小魚缸內，然後再把這種球形小魚缸掛在耳朵上。

緬甸北部的那伽人，男人愛戴用蘆杆編成的美麗頭飾，頭飾上有野猪的長牙和羊毛絨球，很多人還戴着銅手鈪或象牙手鈪。

非洲的馬薩伊人，女子剃光頭，男子則留髮，他們從小時候就用牛血洗頭髮，梳成很多小辮子，用紅泥和牛血封住。不論男女都穿耳孔，帶着大耳環。女子的頸上還套上五顏六色的珠環。據說，他們是從這些珠環的圈數多少來計算年齡的。（龍）

晚香

香港百態

皮膚乾燥原因多種 如何保養內有學問

冬天，周圍都呈現灰色，一片陰暗寒冷的氣象，化粧的基本原則，應令人有溫暖的感覺，尤其是皮膚受了寒風刺激而萎縮，因皮膚的水份減少，皮下組織中的皮脂腺所分泌的皮脂，亦大為減少，又因血液和淋巴液的活動遲鈍，皮膚就異常乾燥了，不過，皮膚乾燥的原因，另外是有好幾種，但是每種原因所形成的皮膚乾燥，其修飾方法大體相同，所以冬季美容術中，大體上以皮膚的化粧為主。

上面所說的冬天皮膚易於乾燥，其原因大致有下列幾種：㈠寒冷的刺激，水份及皮脂減少；㈡皮膚衰老，病弱及其他原因，以致皮脂分泌減少；㈢過於使用酒精和鹼性多的化粧品。

幾種原因形成皮膚乾燥，却可按下列方法修飾。

洗臉完畢後，先擦化粧水或乳液，冬天萬不可用夏天所用的緊粧液，因為那是酸性，會抑制皮脂的分泌，而應用含鹼性具兩流水，或其他宜於乾燥皮膚的化粧水。

擦用冷霜，冬天擦冷霜時，應比其他季節充份一點，一方面可以補給皮膚油份，而令皮膚更覺麗。

多天的天氣晦寒，環境陰霧，因此化粧品應與膚色相近，過於淡的話才不適宜。（稀文）

講唔知

眼睛顏色深與淺 抵受痛苦並不同

俗語有話：「牙痛慘過大病」。好多人提起牙痛，要看牙醫時，立刻有種恐懼感，尤其是小孩。不過，有好些人却是不怕痛苦，甚至在看牙醫時要鑽牙，也不需用麻醉劑，醫生對此亦感奇怪而加以研究，結果發現與他們的眼睛有關。

據澳洲墨爾砵一位牙醫菲臘．施路頓稱，眼睛的顏色愈淺，就愈能抵受痛苦，眼睛深色者，顯然比較弱，有時甚至使用麻醉劑也不能令到他們的心理上痛苦消除。

一般的外國人，他們都擁有一雙藍眼睛，這種顏色是最能抵受痛苦。

施路頓博士指出，在他所治療的病者中，藍眼睛者為數不少，他們被要求鑽牙時，都表現出毫不害怕，且不作是一回事的態度，也不用打止痛針。經過治療後，亦證實他們確不害怕，並非要逞強裝扮。

至於其他的眼睛，如綠色、灰色，他們同樣能夠有抵抗痛苦的能力。但顏色較深的一類，如棕色、黑色等，則不似他們。深色眼睛的男女，他們對一般的痛苦的忍受程度有限，最好每次做手術時，能夠注射麻醉藥，令到他們能夠安心的接受醫治。

不過，施路頓又指出，亞洲人的眼睛雖屬於黑色，但他們也有深淺之別，淺色的，則同樣是可抵受痛苦，一如藍眼睛般。（晨）

上下古今
中國大力士

中國古代，曾有許多大力士，而且可以相信，必定是「氣」與「力」並重，如果全憑「一股牛力」，自然不可能有這麼多驚世駭俗的表現，因此，「氣功」的鍛鍊，亦可信是幾千年前即已有之。中國最早出名的「大力士」，使人感到有點意外的，竟是夏朝的桀王和商朝的紂王，而兩人都以殘暴而斷送了江山。

據說，夏桀能夠用手將鐵塊捏之成團，又能單手舞動「大戟」，「入水殺蛟龍，陸上捕熊羆」。至於紂王，亦可以徒手格猛獸，「倒曳九牛」，甚至將樑柱抽起而更換。到了春秋時，吳公子慶忌，則是「筋骨果勁，萬人莫當，走追奔獸，手接飛鳥。」甚至就是文質彬彬的孔夫子，亦能為「勁舉國門之關」。（雙手托起都城門的鐵閘。）祇不過是不肯以力聞。

晉朝時候，有一個極出名的儒將單侃，「所用弓至廿石，馬上用六百弓，鞠壁直上，至於五尋。」（就是可以橫側其身，以腳力踩牆而上，可上到六十尺高。）又甚至舉起酒樓上的一個八尺長的石人，拿來敲擊另一個石人，應手而碎。論其功力，自然更勝於春秋時的孟賁烏獲。唐朝時，有一個輕功奇材，乃是唐高祖女婿柴紹的弟弟，據「朝野僉載」稱，此人力經矯迅捷，踴身而上，挺然若飛，十餘步乃止。嘗着靴走上磚城，且至古牆，手無攀引；又加足踏佛殿柱，至簷頭，捻椽復上，越百尺樓閣，了無「障礙」，連武功極好的唐太宗也怕了他，不許他留在京師，出為外官，時人號為「壁龍」。（馬）

放大鏡
假髮假毛假飾痣

我們看一些「歷史宮幃」電影，每每見到一些女人在臉上有顯眼的黑痣。原來在十七世紀末葉，這種飾痣在女人中間十分流行。

在一六九二年，巴黎有一家名為「飾痣的珍珠」的飾痣店，門前便掛有一首嘲諷性的歌謠：「把飾痣貼在[illegible]央，或肚臍下面，甚至貼在兩腿內側的秘密地方。

當時婦女甚流行貼上飾痣，男人則流行留鬍子。有的男人具有真正的鬍鬚，但大部份則是貼上假鬚，而鬍鬚的樣子也千變萬化。法王路易十三在頸下留的是著名的「國王式」山羊鬍，另外還有一種呈八字形的，為了整理鬍鬚，出現了一些皮革或布製的罩子，還有人用燙鉗把鬍鬚捲翹起來，塗上香油，有些花花公子，更在鬍鬚的末端繫上彩色的緞帶。

洲世紀展拳脚

官李懷樸接受挑戰

世紀人馬大羣加盟

垂平野

……」笑問：「莫非將高職厚，所以脫離藝術中心？」

她說：「此項工作較有挑戰性，變化較大，我還年輕，又鍾意電影。」

「有『盤』字過外的嶄水吧？」

「這是當然的了，不過，現在一切開始，都幾費周章，余允抗說他並不常在港，所以要負的責任也頗大。」

李懷樸的「外子」泰利貝斯（中文名車基才）是英國人，荷里活駐港記者、南華早報影評人、港大教師。而她自己本身也爲英報寫影評，她年方廿四，外國大學畢業，台灣唸中學，又會法文，精通國粵語，在外國曾於大機構做日理萬機的公關，十分具有女強人的條件，難怪「五洲世紀」極力把她「從藝術拉到商業」。她說：「五洲世紀依輔其五洲公司，與旗下的金融、國際貿易、地產、資源投資等一齊發展，他們的業務遍及世界各地，是以拍成片也會展開一個盛大的發行網。」

「五洲世紀」的李匡宇表示：「美加一條大院綫正在展開中，成立了大發行網，日後將產片無數。」

目前的開拍計劃，在四、五月間就會展開，他們宣稱拍片以健康爲重，適合世界性的家庭口味潮流，梁湯美、唐基明兩位原來世紀的合約導演將會先開拍兩部片，舊世紀幕後人馬仍跟隨上任者逾廿人。

・秦仲楚・

在印尼登台大受歡迎

劉皓怡心懸新片

決定來香港亮相

恒生公司日昨接到女星劉皓怡的長途電話，說她在印尼登台很受歡迎，但是爲了來港宣傳「虎鷹」一片，她已決定週三乘新加坡航空公司班機來港，不準備再接受邀約了。

劉皓怡在台灣很走紅，東南亞各埠也很喜歡她的戲，譽她爲「新的武俠影后」。所以，她的片酬相當高。

當恒生公司決定拍「虎鷹」時，導演孫仲便想到請她演出那個慓得厲鷹的女俠。在圈中人介紹下，導演孫仲便與劉皓怡的母親見面。當劉母知道執導「虎鷹」是邵氏公司出來的名導演孫仲，便高興的不得了，認爲劉皓怡能拍到孫仲的影片，是她的福氣。

她不祇沒代女兒向孫仲要求甚麼條件，而且，還自動代女兒減收十萬元台幣片酬，作爲對孫仲導演的見面禮。可見對孫仲的仰慕與尊敬。

所以，劉皓怡也很重視「虎鷹」，認爲是她拍片以來最痛快的一部。

她不在印尼接受續約，要來香港協助宣傳，便是這個原因。

圖爲林青霞在「我愛夜來香」中的性感扮相。

藍乃才執導獲好評後

專心爲王鍾任攝影師

影城中傳出消息，謂藍乃才拉隊到新界拍「暗渠」時，打爛人家的花盆，被索償數萬元。

記者找着藍乃才求證，藍乃才說：「純屬意外，我們在深井租了座私人住宅大厦拍救手白彪逃走，替身從四樓跳下來時，正好跌在大厦前的松樹上，松樹托他不住，嘩啦啦直落，直壓三眠的花盆也爛掉！」

藍乃才說，花盆並非甚麼古董，而且有十多年歷史，不過擺在大厦前有松樹兩棵，花盆亦是一對，一配便要成雙，故此較爲麻煩。

記者問，替身可有受傷？藍乃才說：「沒有，當日我們請了一位外國的爬山專家和一個替身，因爲那爬山專家趕着走，所以天氣不太好也趕着要拍，製片一邊與業主商量一個合理賠償價錢時，我們便開拍。」

[illegible]出來者」成績卓然，策劃王鍾固然功不可沒，但藍乃才的執導水準，令圈中人讚賞。他個人執導第二部片「暗渠」，影片未完成，已有好評傳出，很受圈中人注意。

藍乃才完成「暗渠」後，將會在王鍾的新片中出任攝影師，王鍾聽說在籌備一部大片，必須一個出色的攝影師，會等藍乃才拍完手上的戲後才開拍。

想話拉埋天窗

秦祥林好心急

霞妹卻要多拍片

秦祥林在今年初曾公開表示要在今年六月迎娶林青霞，說來雖是帶笑性質，惟是倒不能抹煞查理急於早日拉埋天窗之情，他縱是急於結婚，可惜青霞有意無意間對外說：「我想好好的多拍三、幾年戲，暫時還不想出嫁呢！」她對朋友的說話，查理怎不明白，結果沒有膽量提出結婚的事，好夢成空。

林青霞對電影興趣不減，尤其來香港拍片之後，她笑道：「這是我的銀色事業第二個高峯，自然要好好把握。」

看來她會在香港多接些戲，今後勢將港台兩地奔波，遑論不會結婚，甚至連拍拖的時間亦比以前減少，這難怪秦祥林開玩笑的說：「都是新藝城不好，害了我的婚姻大事。」

林青霞担任港產片女主角以拍新藝城的「我愛夜來香」爲第一部，她在此片中以多個型象出現，青霞十分喜愛該片，令人耳目一新，對在港發展更有信心。因此查理笑謂：如果沒有新藝城找她來演「我愛夜來香」，她猷在台拍片可能會覺得悶而答應嫁我呢！

拔槍善舉

羣英今會

一九八三年度「拔鎗善舉羣英會」今日舉行，參加此次盛會的社會知名人士共達五十餘人，並且於昨日與同亞洲電視衆男女藝員，假荔枝角九華徑香港射擊總會，進行預習，以熟習遊戲玩法。

亞洲電視鼎力支持這項善舉，派出參加的藝員有：陳觀泰、孫詠恩、陳惠敏、麥翠嫻、何家勁、文雪兒、岳華、陳維英、李麗麗及李振輝等等，分別滙合各界名流，組成紅炮伏隊、急先鋒隊，藍激光隊、青鋒俠隊及占士邦隊等分別競逐大會三個最高榮譽，即「最佳得分獎」，「最佳表現獎」，「最高得分獎」及「最佳警欵獎」等。

「拔鎗善舉羣英會」進行比賽的項目有「齊齊發」，「手鎗保齡」，「勇奪錦標」，「手急眼快」及「越野戰」等五項。亞洲電視屆時將各項精采過程錄映下來，安排於下週五（廿五）晚八時卅分播映。

姚煒在新劇集中

演賢妻良母角色

姚煒很久沒有演戲了，最近才有新劇在翡翠台推出，觀衆又可以再睹她的演技了。

「爲甚麼久沒演電視劇？」記者問她。

她嫣然一笑說：「前陣子忙着演電影，所以比較少同電視台。」

她這麼一說，記者才記起來，前些時候一部由她主演的影片上映了，她在片中有不俗的表現，她扮演一個事業心很重的女強人，一洗以往的「風塵女子」形象。

「這次在無線新劇『天降財神』中，我也不再是演出風情萬種一類的女性角色，相反是個鍾情於丈夫的好太太，不過正因爲她太愛丈夫，到頭來卻得不到好的結果。」姚煒說道。

「這可怪了，多情反被多情誤？」

「世事往往如此，有什麼奇怪？有時候要做一個好妻子、好母親也不容易啊！像我演的顧秋心，追逐裙下者衆，却偏選了個曾四度結婚的張紹新，本來二人相親相愛也沒什麼的，然又與丈夫前妻之女不和，引出種種不愉快事件。這就是所謂造物弄人了！」姚煒頗有感慨地說，彷彿她已看透人生，感覺一片無奈。

你不會是個婚姻悲觀論者吧？」記者不禁問。

「這倒不是」，姚煒淡然一笑，說：「對於婚姻我還是抱樂觀態度的，只是覺得緣份由天註，有時候即使人的意願强烈，但始終無法結合，無法得到幸福，這也是怨不得的。試問張紹新和顧秋心一例，又能怨誰呢？」姚煒眞是洞悉人生，難怪她對戀愛這麼謹慎了。

姚煒的俏麗扮相。

那麼具有純粹的古典[illegible]港特別有緣，在此之[illegible]徐小玲這位台灣[illegible]」時，他與孔檀開[illegible]小玲具有東方人的美[illegible]很是認眞，兼有創[illegible]于仁泰對徐小玲[illegible]，故此，他打算安排[illegible]灣的新秀女星與此間[illegible]

[illegible]喜歡拍香港的影片，她感到香港製的影片，製作[illegible]多多來港拍片。[illegible]的，由於「追鬼七雄」，安排了在復活節推出期間來港，協助影片的宣傳，同時，介紹這位台灣的新秀女星與此間新聞界及電視界見面，相信，本港的記者們會喜歡她。

趙美寶具慧眼起用魯振順

[illegible]，但是，在「天皇巨星」中初挑大樑，已經令人刮目相看，無論外型、氣質、演技，都展示了他過人的質素，嚴格說，影、視圈實在亦非常需要有這一類的新血出現，因爲，影視圈都欠缺新的面孔。

在「天皇巨星」開拍之前，趙美寶認爲可以由魯振順擔綱，當時，連導演范秀明也認爲冒險，不過，開拍了之後，范秀明便佩服趙美寶有眼光。

趙美寶對用人，有她自己的見解，她認爲：每一個大牌影星，都是由新人開始，她要用人於未紅時，祇要認爲有潛質，便不怕投資，事實証明，她的投資沒有錯，魯振順的演出極爲成功，故此，「貓眼人」也由他擔綱。（章行）

淡風中片約仍多

倉田保昭身家厚

在日開設舞蹈學校生意好

倉田保昭是日本影星走紅時期最長的影星，迄今在日還大受歡迎，同時在港、台兩地亦廣受片商重用，過去幾年，他便經常來回港、台、日三地，尤以去年底更有分身乏術之感，因爲拍攝新藝城的「最佳拍檔大顯神通」外，還在台灣接下拍攝榛漈公司的「亡命忍者」。

目前，日本影界受淡風影響，倉田保昭承認片約比前減少，然而他仍是不愁寂寞，因爲他在日本電視界十分受落，這三、兩年裡的倉田，在日本電視圈露面的機會比在影圈還要多。

倉田保昭走紅日子不短，自然名成利就，最近還在東京買地建屋，以東京地皮有價的今天，他能如此大手筆可見身家之厚。倉田還計劃建成的四層高樓宇，除了兩層是自住外，其餘兩層則開設舞蹈學校，自任校長及找導師授舞，他甚有信心說：「這門生意甚有把握。」此外他繼「亡命忍者」後還接下榛漈公司另一片約，一俟李作楠弄好劇本來電通知後便飛去台灣拍片。

圖爲倉田保昭（左）與陳觀泰在「亡命忍者」中一幕。

娃娃臉的李嘉玲

談吐卻老氣橫秋

「媽咪早晨」的年青主持人李嘉玲（見圖），生就一張娃娃臉，笑起來兩頰的梨渦立即呈現，更添加不少稚氣。

李嘉玲對於自己的娃娃臉雖無好感，也不憎厭，更沒想過要改變自己的形象。

她淡淡地說：「有人向我提議，在平日的打扮中改爲成熟一點，那麼對於其他演出方面，發展較大。但我認爲每個人都有自己的獨特性格，能夠演出適合自己身份和性格的節目，起碼在目前來說，我倒已經滿足了。」

李嘉玲在言談中，却一臉老氣橫秋的，完全與她的外型不大配合，不過，十九歲的李嘉玲，自從當了藝員之後，也坦言思想漸漸成熟，知道工作的目標，並努力做好「媽咪早晨」這個家庭節目，待充實自己後，倘若將來有機會作其他的嘗試，她也不致手足無措哩！

娛樂圈

楚湘雲訂下豬年計劃

走埠登台搵銀第一

拍武片手肘脫骹留下手尾

楚湘雲最近對人表示，她的豬年計劃已經訂好，今年將是她的登台年，一切以搵銀第一。

下個月，楚湘雲將會到溫哥華登台一個月；五月前往菲律賓；六月馬來西亞，八月新加坡……。

楚湘雲與邵氏公司約滿之後，沒有再續長約，改爲部頭合約關係，因此，她以後在外邊拍片或登台，都有較多的自由。多年來，楚湘雲在邵氏頗受重視，很多大片都有她份演出。在快將公映的「鹿鼎記」中，她是女主角之一，担戲甚重，飾演清宮內苑的假皇太后，她本是反清志士毛雲龍之女，以宮女身份混入宮中，脅持軟禁皇太后，她則利用巧妙的易容術，做起皇太后來，由於當時順治帝逃禪出家遁跡山林，小皇帝康熙年紀尚幼，故一直無人發覺。她混入清宮的目的是盜取大內珍藏的「四十二章經」，據說此經暗藏有滿洲入關的一個大秘密，得之便可以制滿清的死命……。

這個假太后角色不但拍戲重，還有大打出手的場面演出，尤其是與谷峯飾演的老太監海大富生死決鬥一場，打得更爲劇烈。

在拍完「鹿鼎記」之後，楚湘雲的右手曾用綳帶吊着，足足兩個月才解下綳帶。原來她在與谷峯拼鬥的那場戲中，有一招谷峯用力太重，她避不及，右手肘受傷脫骹，而當時她怕因自己而防碍影片進程，因此時拍的已是殺科戲，所以忍着痛楚把戲拍完，這樣，傷處未能及時醫治，故留下較長手尾。問楚湘雲經過這次，以後還拍不拍武打戲？她說：「爲甚麼不拍？我拍打戲已不是第一遍了。這次因爲趕戲趕得急，睡眠不足，一時疏神，才會如此吧了。」楚湘雲是個演技不錯的艷星，戲路甚廣，今後雖非邵氏長約演員，但她表示，邵氏找她拍戲，她會優先考慮。

明星與我

騎牛漢

兩巴資產

計算存疑

九巴又申請加價，中巴又表示會跟進，加價的理由又不外是未到合理利潤。

正如兩電等一般公共機構的合理利潤，是港府御賜的加價擋箭牌。兩巴的合理利潤分爲固定資產的百分之十五及十六。

除了批准利潤的百分比，本客已曾討論過，不再多談之外，今次要談的是固定資產的價值。

即以兩巴來說，市民對其固定資產都不知其所以，不要說其計算方法及估值公平否了。

本客不禁會懷疑兩巴會將資產報大數，爭取較高利潤。

（按：專業核數師也被許爲失職，所以此做法並非絕不可能）。

（卅）

下午茶

家庭主婦應學懂

室內建設平面圖

對於一般家庭主婦來說，第一次見到建設公司或是室內設計師交給她們的房屋建築平面圖的時候，一定覺得惘然而不知所云。因爲她們既不熟悉各種代表符號，例如：門扇、窗戶、沙發衣櫃等等象徵記號，更無法由二度空間想像成立體的三度空間。

事實上，這種專業訓練是需要一些時間的，所以，我們可以藉著立體圖，也就是大家習稱的透視圖，來幫助你對室內空間的了解。

譬如說客廳，主牆櫃子的高度、深度和形狀的示意，餐廳和客廳之間屏風的式樣和綫條，玄關和客廳之間地面高度的變化等等，都可以用一張或數張透視圖來說明室內設計的構想與風格。所以透視圖的表現是否成爲與業主之間溝通的橋樑，是設計師本身技巧上很大的考驗。

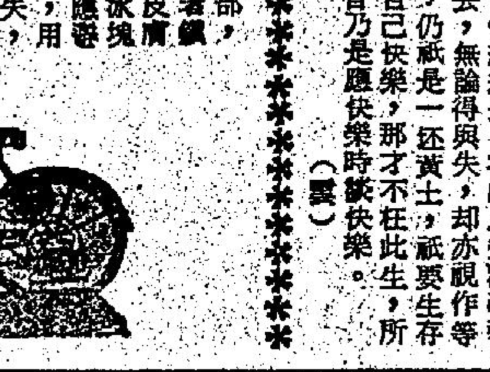
我們常常聽到許多業主因爲欣賞某位設計者美麗的透視圖，而把整個裝潢工程交給他；也有許多設計師强調不靠透視圖去爭取客戶。我認爲這兩種方法都有些偏頗。其實，平面設計圖固然是一切設計圖的起點和根源，平面圖不用心思考，不作機能上的、用途上的、動線上的合理調整，只憑五顏六色，誇張空間面積和高度的假象透視圖來欺騙顧客是不對的，也無法長久立足的。因爲，合理、平實、不誇大空間的立體圖對家庭主婦們來說，是有絕對幫助的。

同時，我主張這種透視圖應該是無色的，即使塗上色彩，也只是表達一種色系，讓閱覽這份圖的朋友有一點立體的層次感和氣氛就夠了。至於圖裡的建材應該另外製作一塊材料板，由所有相配的材料組成。因爲，透視圖上的水彩和麥克筆，無法告訴你眞正裝潢材料的顏色和觸感。

冰的好處甚多

可以鎮痛治癢

在夏天我們只知道吃冰淇淋，冰淇淋或者冰水以解熱，但不知道冰的妙用還多呢：㊀可作防腐劑，保持食物的新鮮；我們所常見的，任何的食物經過冰凍後，便可以保持新鮮而不致腐化，其道理因爲冰的溫度低，大多數的細菌根本無法在這種低溫度下繁殖。㊁可作止痛劑：在日常生活中，假使你給火柴炙着，你的指尖處不停痛楚，把手指放在冰上，待感到指頭麻木了；那薄薄的裂皮，會安然的脫下。有些醫院的護士爲兒童注射時，可用冰塊放在受注射部份十五分鐘，用火酒蘸紗布抹後注射，兒童便不覺痛苦。㊂冰可以止血。㊃冰可防止傳染：冰的另一好處，可防傳染，身體受了冰凍部份，便不怕傳染，即使污穢亦不怕。因爲冰凍使細菌難繁殖散開，如果用冰塊放在傷口，等待醫生的來臨，可免傳染的危險。㊄冰可治療情感冲動，神智不清，因爲情感冲動以致神智不清，用冰塊治療，亦見功效。用毛巾或布蘸冰水裹額患者的額部，可治其驚悸，把患者鎮定起來。㊅其他：皮膚的小患，亦可使用冰塊。最難熬的痕癢，應避免磨擦或抓傷皮膚，用冰塊一按，痕癢便失。如果痕癢面積大，可把冰塊打碎，用毛巾包裹，舖在癢的地方，舖冰布方法，對扭傷脚踝、酒刺、虫咬、針眼及其他皮膚症，也有很大的用途。



父母大聲閱讀

培養孩子興趣

今日人們看電視多過閱書，很少父母會與孩子一起看書。但「大聲閱讀手册」的作者特里斯指出，向孩子大聲閱讀，使他與他們之間建立堅强與溫暖的連系。

特里斯在他的著作表示，每日向孩子閱讀，即使少至十分鐘，亦可刺激孩子的情感發展，想像力，注意力與語言技術。透過溫和自然的途徑，與孩子一起分享書籍，可提高他們自己閱讀的能力與欲望。

特里斯主張父母在孩子出生後數日，便開始培養孩子的閱讀興趣。雖然初生嬰孩不明白父母讀什麼，也不會欣賞書中的圖片，但却會漸漸習慣閱讀的聲音，將這與安全及舒適連在一起。

但當孩子未到入學年齡時，閱讀只是純粹樂趣。特里斯强調，在孩子未準備好以前，便企圖迫他學習閱讀，會破壞他以後對閱讀的興趣。當父母經常對孩子閱讀後，孩子將會養成自然閱讀的能力，在孩子入學後，父母應繼續保持大聲閱讀的習慣，因爲在這個時期，孩子可能開始對書籍產生消極反應，將閱讀與測驗分數連在一起，但特里斯相信父母保持大聲讀，可以抵銷「閱讀就是工作」的心理，令孩子感到「每安士汗值得一磅歡樂」。

大聲閱讀還可刺激孩子的想像力。很多故事，沒有插圖，因此孩子便會在心中想像，父母或者不反對向孩子閱讀的主張，但他們却担心抽不出時間，特里斯的經驗是減少看電視時間，當他仍抽不出時間，他會自問：「我的孩子或是我的時間誰來得更重要呢？如果你夠關心，你會找到時間。」

雲妮片語

應該快樂

經常覺得人與人之間相處是一門學問，無論是兄弟姊妹，朋友，總會有合不來，亦有很合得來的，合得來的會經常見面，不咬嗾的便只屬點頭之交，但也有例外的，譬如好些在初踏入社會認識的好朋友，由於工作及環境不同，往往是老年才見一次面，也許祇靠寄聖誕咭或新年賀咭來保持聯絡，以示雙方仍「生存着」。

兒時的朋友却「失散」了，剩下來的不是工作以內接觸的人，在這些人中，固然有良師益友，其中亦滲入好些損人不利己的，但爲何仍將這種人算在「朋友」範圍內呢，皆因損害程度不大，那就不計較了，反正這世界貪小便宜的人多的是，如斤斤計較，肯定到心臟病發。

曾有一段日子常懷鬱過去，我的人生觀改變了，過去就讓它過去，無論得與失，却亦視作等閒，反正不知何時，仍祇是一坯黃土，祇要生存在世的一日盡量爲自己快樂，那才不枉此生，所以，自己的一貫宗旨乃是應快樂時就快樂。（雲）

孕婦要小心保養

身體發寒易招病

香港的新婚夫婦，秋季成婚的話，就是在寒冷的多天有孕，在此期間，做大肚婆實在不是一件好受的事。她們因爲一個人供給兩個人的滋養料，因此身體感覺特別的冷，身體受了寒，其他的毛病接踵而來，因此，在香港最近一直是不正常的氣候下，孕婦是更加要留心不要受凉。孕婦在多天要穿得更多，因此看來就特別臃大，但是被冷了一陣之後，就會對胎兒有直接的影響，看見有些孕婦還要返工，担心她們在並不理想，要擁冷的地方返工，會造成她們流產，或甚至早產的情形。多天的孕婦是日夜都要保暖的，她最好是穿紮着脚的長褲，或是毛質或棉質的中等長度，或索性是長身的絮寒厚褲子。

在床上睡覺也不可受寒，要洗熱水浴，但不可浴一個長時間，熱水浴對於血液循環的增加，是非常有用的。沐浴中最好有暖爐，浴後返屋加衣，如果患上感冒，除了是麻煩，又會對胎兒有影響。

不要染上傷風或感冒，因爲有了這種討厭的病，就要服用藥物，而有喜的女人，是不宜多服西藥的，因爲會造成產下畸形嬰孩，蠱疊不可患上感冒，而患咳嗽病亦不妙，一個孕婦老是劇烈咳嗽，會造成對腹部有壓力，有引起流產的危險，而服用感冒的特效藥，就會造成畸型胎兒的危險。

室內的保暖，要留意所使用的暖氣設備，如果是冷暖兩用的空氣調節機則無碍，但是用其他的發熱暖爐及裝置，當心會發出一氧化碳，而造成中毒，千萬不要用其他炭火與柴做燒火之用。

多天做動作是遲一些的，孕婦出入及走路就得小心，她的肚子是向外突的，一定要挺直着背部步行，身體在可以維持它的重心，不會跌倒，但當心摔倒，不則容易出血，要注意是「見紅」，因爲未到分娩的日子，也不是好的徵兆，亦要入院留醫。

也不宜在那些空氣污濁的場所；食物要多水菓，孕婦一定要保持大便暢通能服用維他命E最好，因爲它是有安胎作用的，不會使女人流產，維他C不可缺乏，否有糖尿病，因爲對她是極爲不利的。

冬天孕婦易出現頭暈、頭痛及眼花的情形，這是要去求診醫生的，在產前檢查，會發現一些毛病，包括黃疸病，她就要入院，此外是到了接近分娩期，孕婦的雙脚發腫，她要改穿更寬的鞋子，但是她的體重突然大爲增加，當心是血壓及其他毛病，要去見醫生。（東名）

集　狄狄

[illegible]一年四季平安無事，確是上天的一大恩賜。[illegible]身體的健康，生活的平安固然重要，然而，[illegible]一天，一切過年的氣氛[illegible]，也應隨着正月的過去而淡下來了，家中的揮春亦要撕下來扔掉。拿着這些吉祥的紙條，心中也不禁啞然，每年隨着俗禮，買回一大堆什麼「出入平安」、「大吉大利」、「橫財就手」、「東成西就」，貼到滿屋皆是，隨着揮春的貼上，心中一片泰然，若有所得，像一年中的其他日子，眞能如揮春上所祝福的，一一地洋溢滿屋，然而，一紙片語眞的能令我們得償所願嗎？當然不能，這只是心理上的安慰而已！

你們有否忽略了內心的平安？很多人沒有憑良心去做事，整天生活在船頭驚鬼、船尾驚賊忐忑不安的心境下，特別是在夜闌人靜的晚上，雖然處於寂靜的環境下，但良心的譴責使他無法平靜下來。亦有不少人，終日不停奔波地追求名與利，一舉手、一投足都要涉及金錢、代價，一言、一笑都在爲利而發，滿腦子都盤着求財之方，整個心都被堆着名與利，試問在名利薰焙下的心，焉能安靜？缺乏修養，會使我們失去許多享受內心平安的樂趣，故若要平安大吉，其實應從自我的內心修養開始，有諸內，才可形諸外，維持內在的平安之後，才可眞正享用外在的平安。（狄）

隨想曲

葉大哥

怪字

現在新字怪字的增加，並非基於學術領域開拓或新生事物增多的關係，而是有些人喜歡把方言土音以及少數人慣用的怪辭見之於文字，原無其字，乃就音拼造新字。另一方面是有的人在爲子女命名時，重視五行相剋，常把金、木、水、火、土等偏旁加於字旁，以求補其所缺，獲得好運，而不管該字是否固有；還有人偏信名字筆劃多少攸關一生福運，於是變更寫法，加減筆劃。這些都是怪字層出不窮的主因所在。

自創怪字、怪辭，難於獲大衆認同而流行，如竟流行，顯見其亦有意義。名字却是在命定後，就迫使別人不得不照寫，影響甚大，不能聽其隨意創製。

宋太宗時新任益州官員名楊蟫，太宗不識蟫字，召見時問蟫有何義？奏稱蟫是白魚蠹虫；此名乃其父所命，其兄蚡、弟蜺，皆從虫旁。太宗認爲以「細碎微類」爲子命名，殊無意義，以御筆抹去虫，改名爲單，這個掌故，值得注意。

放大鏡

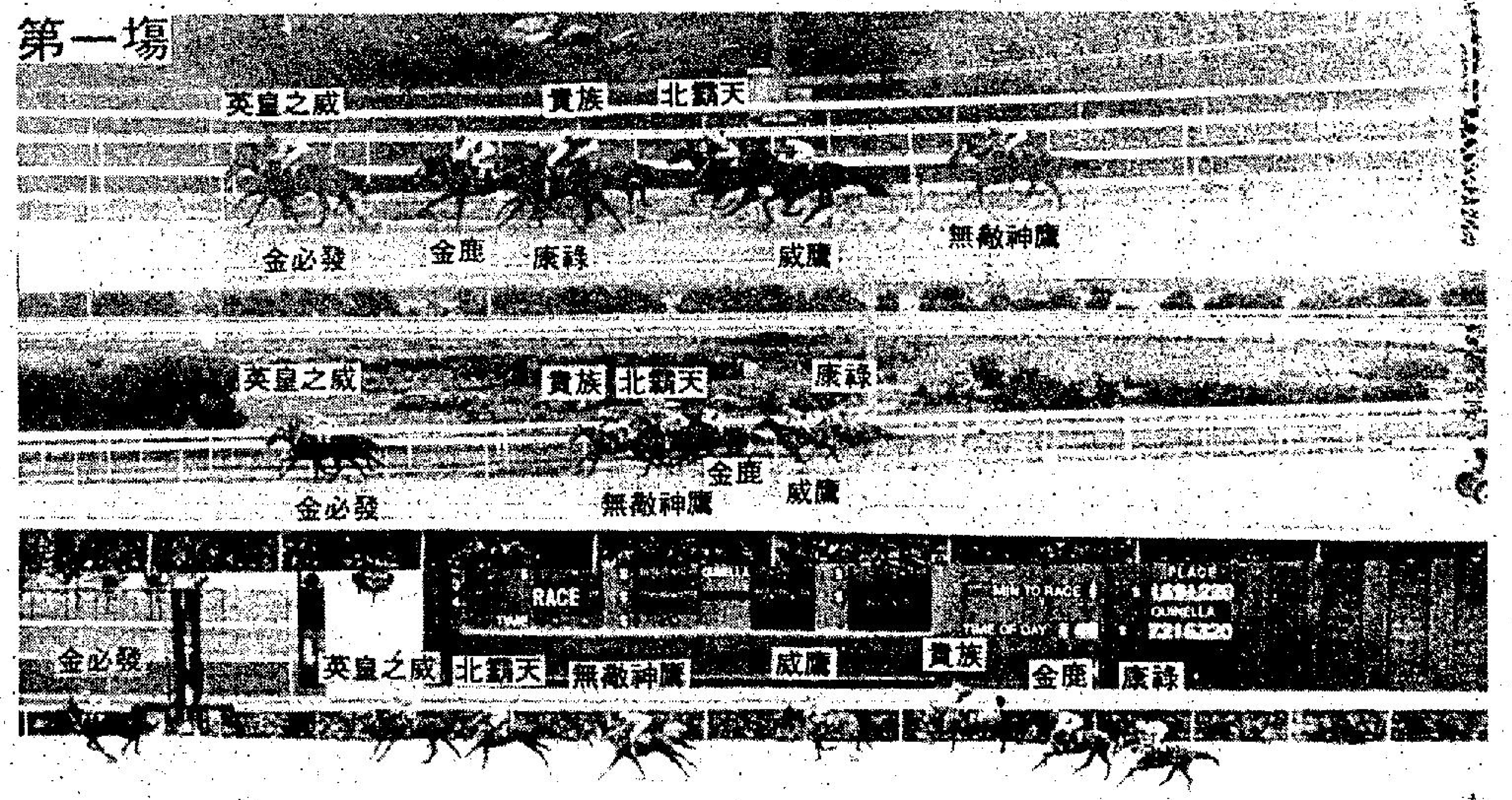
在一六九二年，巴黎有一家名爲「飾翡的珍珠」的飾翡店，門前便掛有一首[illegible]的歌謠：「把飾翡貼在[illegible]

[illegible]式」山羊鬚，另外還有一種是八字形的，爲了整理鬍鬚，出現了一些皮革或布製的罩子，還有人用夾鉗把鬍鬚捲翹起來，塗上香油，有些花花公子，更在鬍鬚的末端[illegible]上彩色的[illegible]。

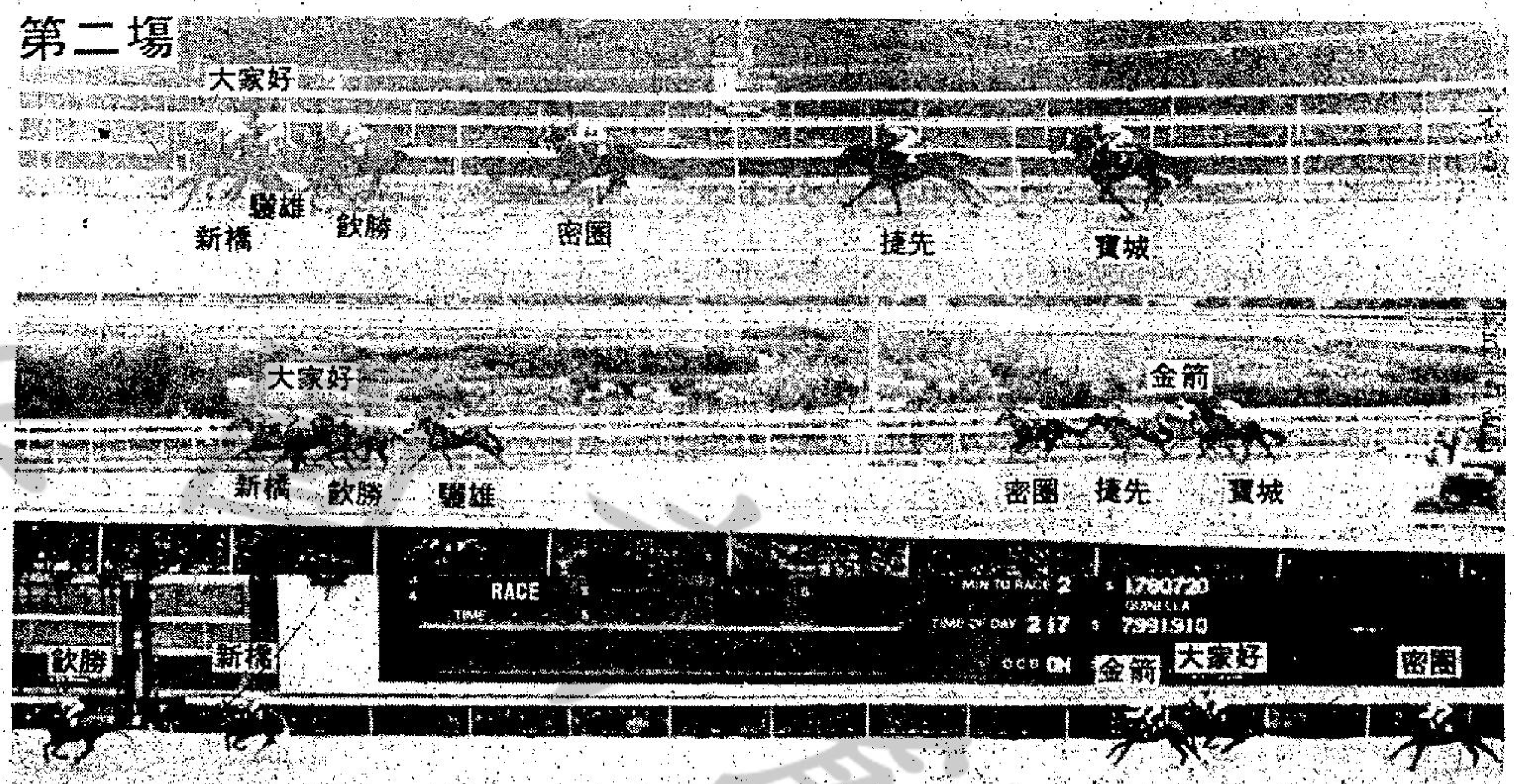
昨日沙田七場賽馬走位圖片

八百公尺
四百公尺
終點

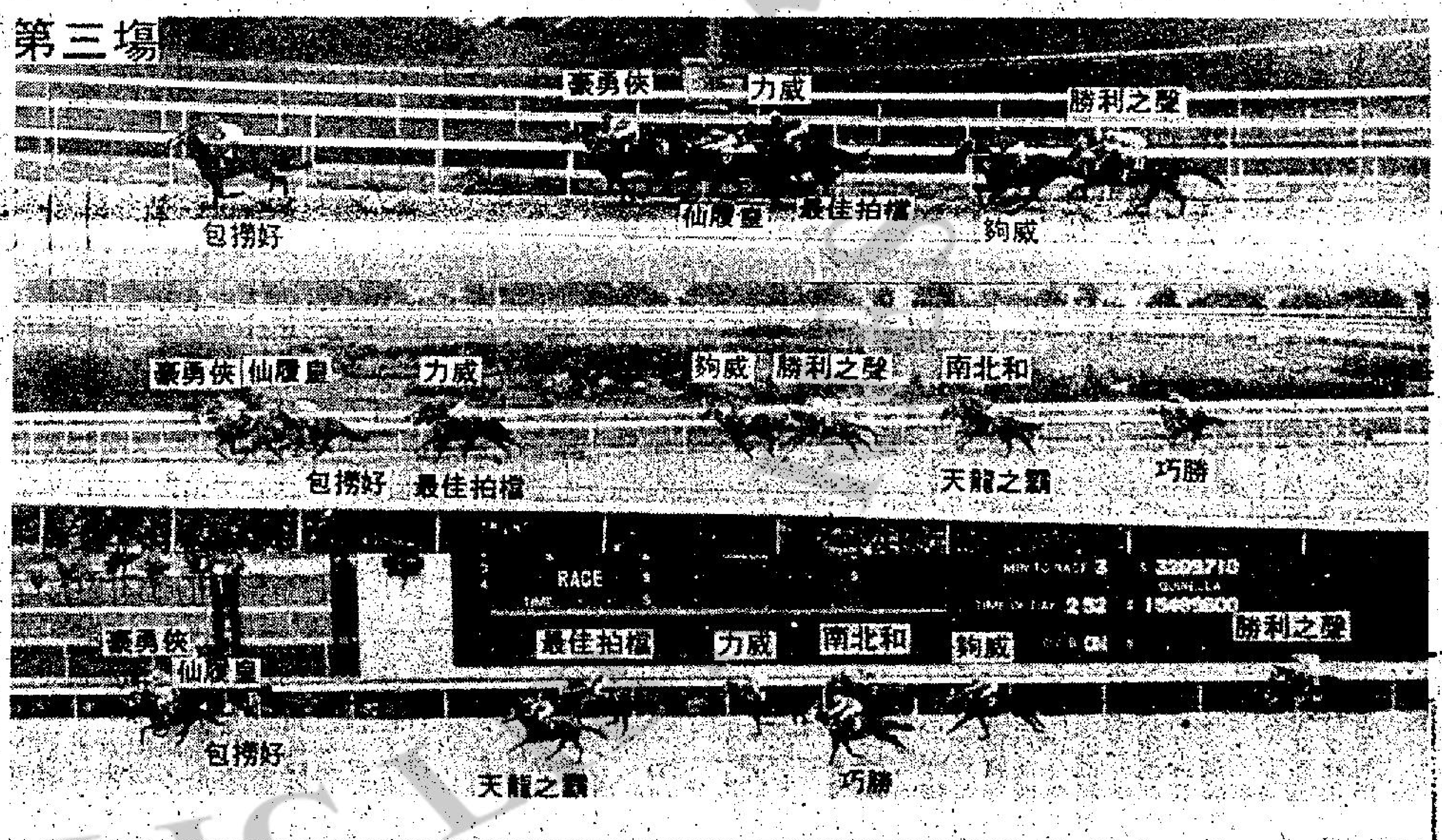
第一場



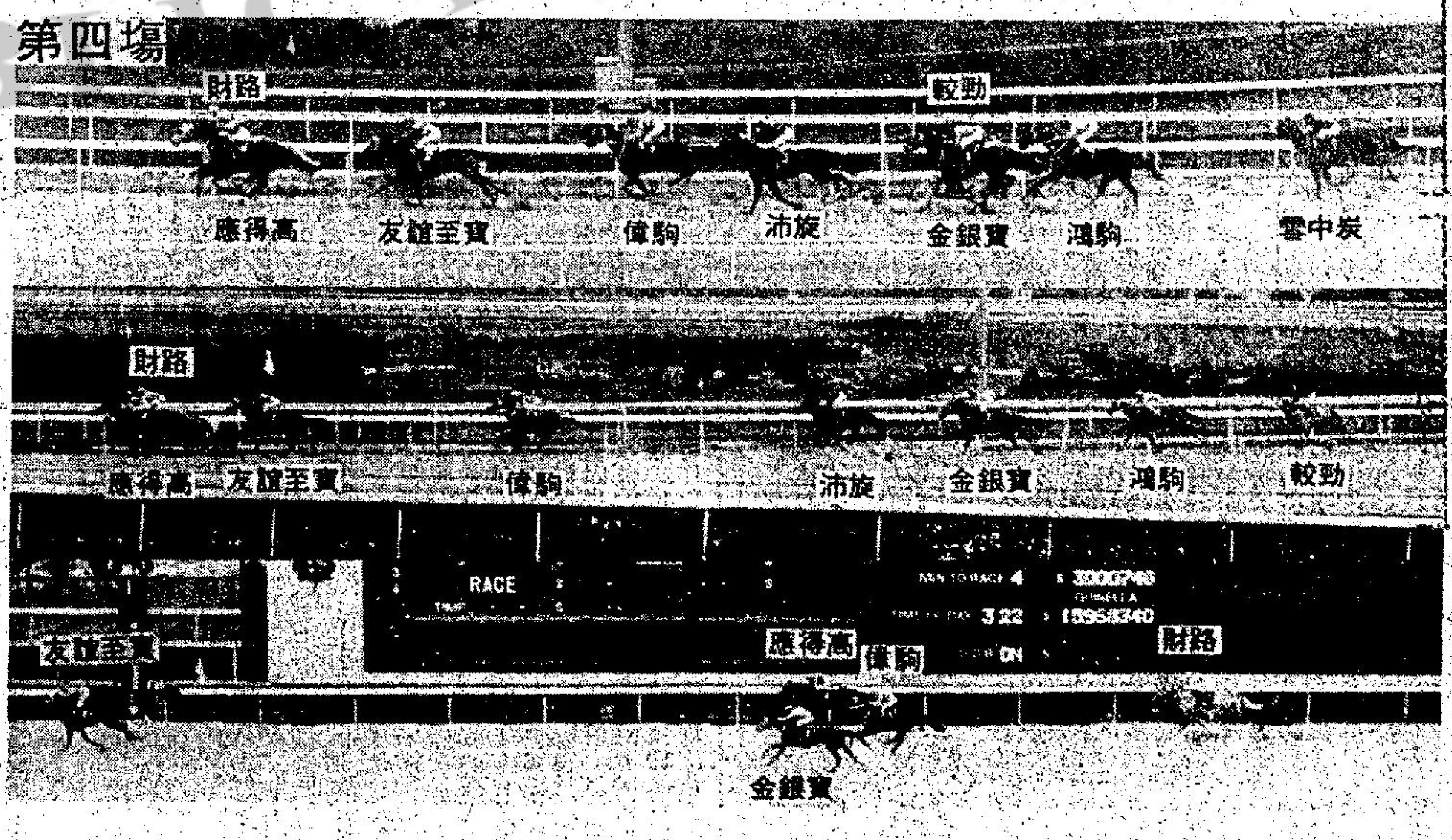
第二場



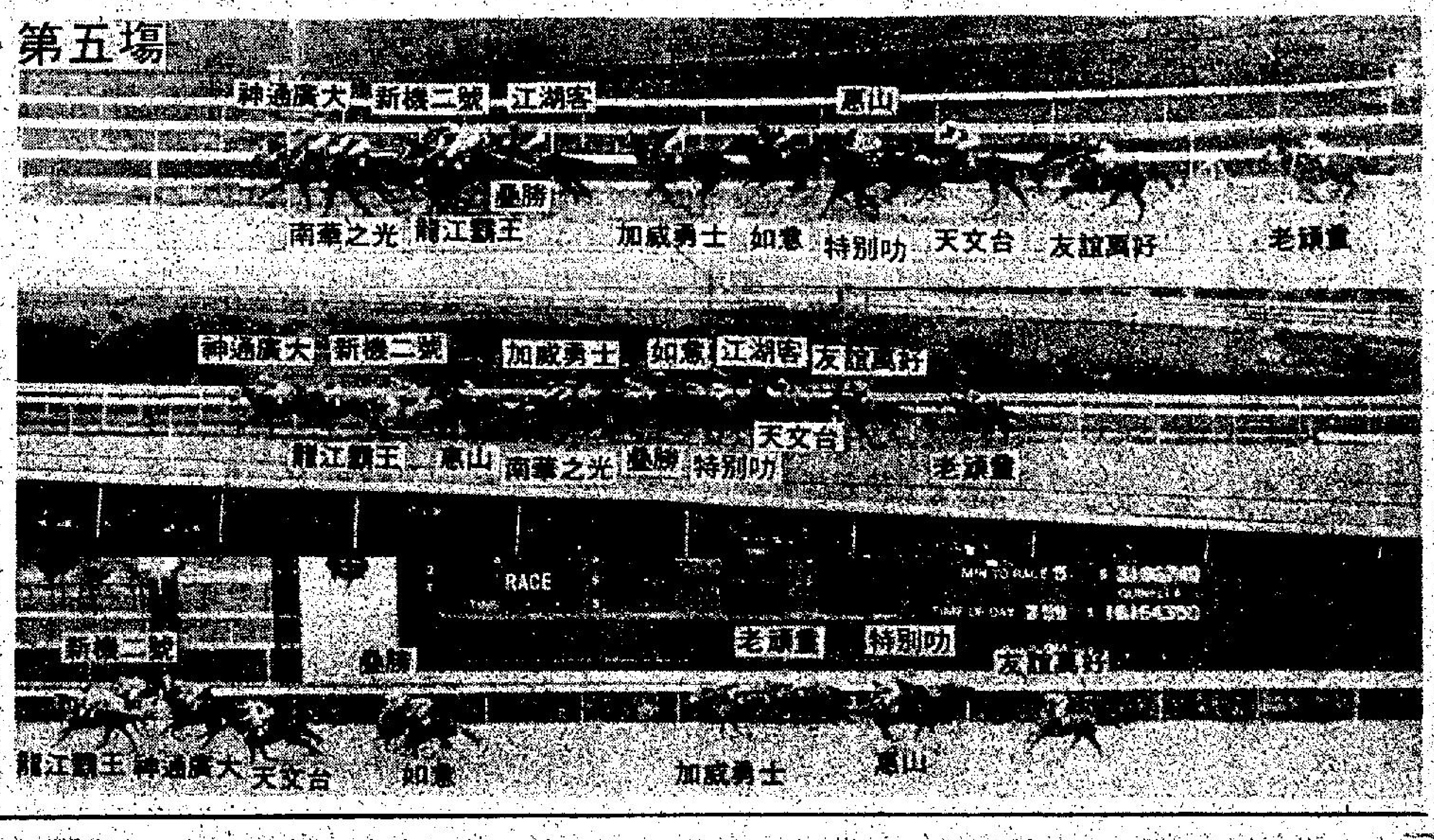
第三場

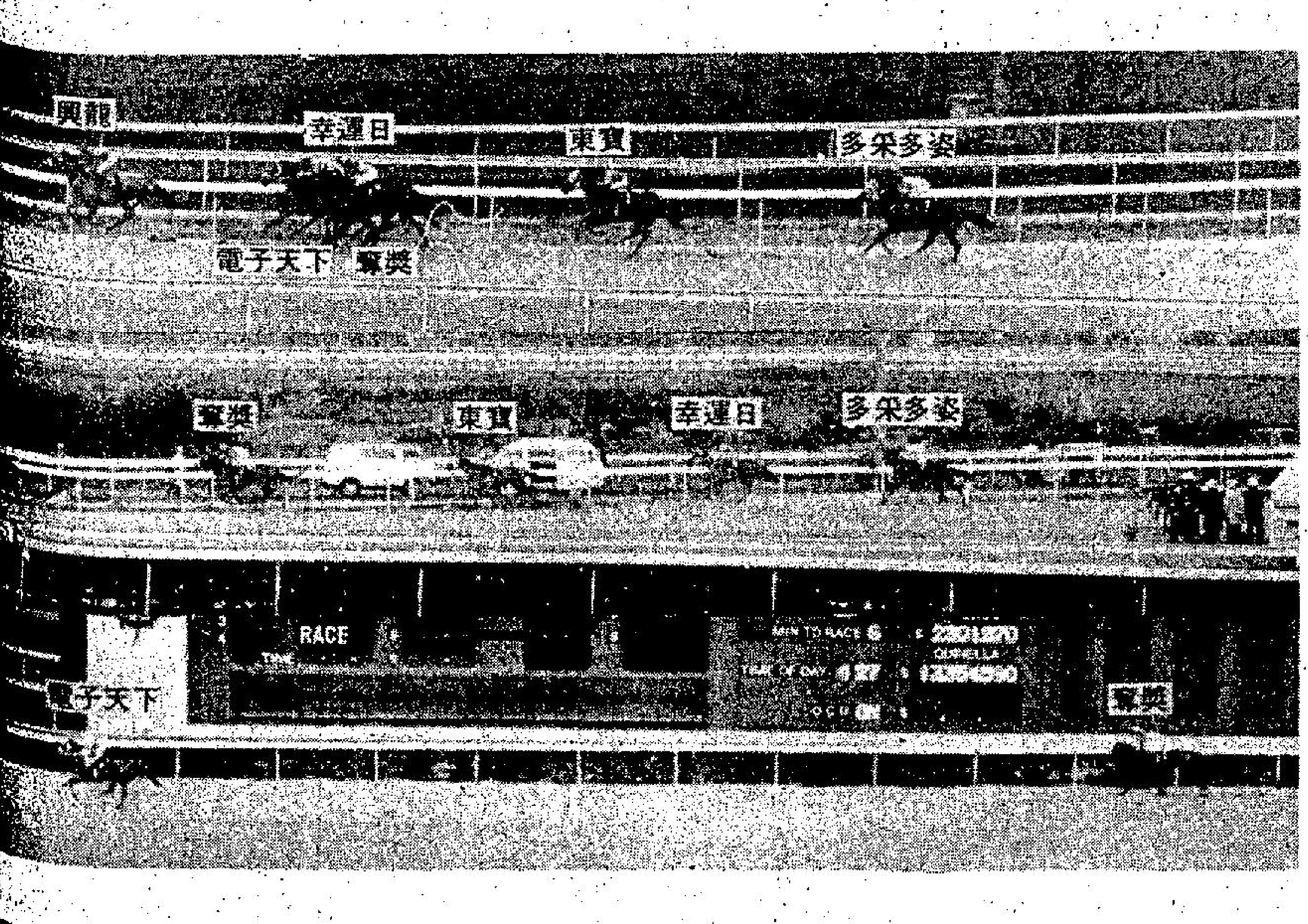


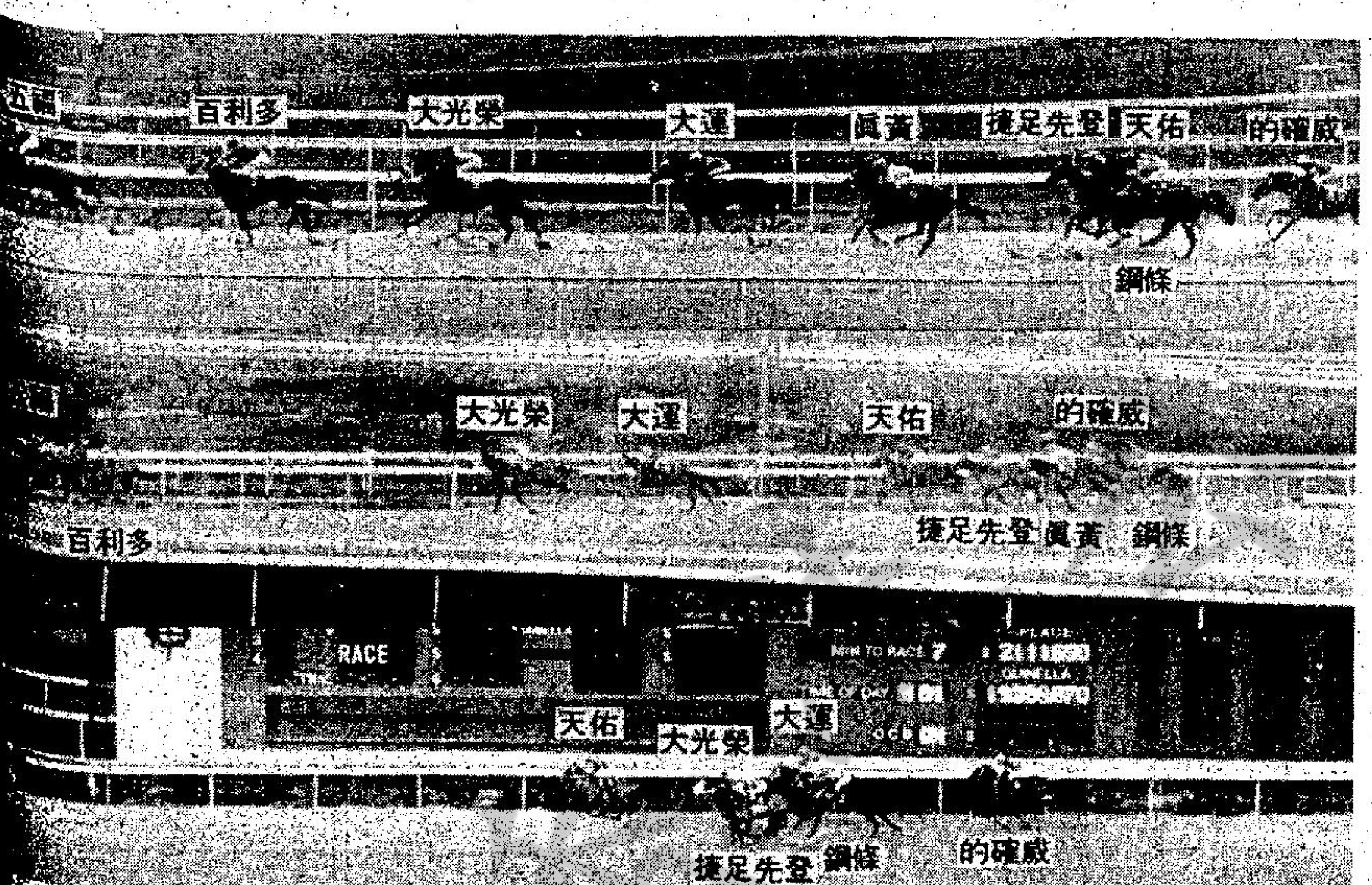
第四場



第五場







第一場 新馬路程一六五〇米，出馬八匹，時速一分五十秒正，冠軍勝亞軍四馬位，亞軍勝季軍一馬位，第四名無敵神鷹（何敬森）

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈦金必發	告東尼	余榮全
次名	㈢英皇之威	劉同安	英皇醫生會
三名	㈣北霸天	譚文就	范仲瑜

第二場 新馬路程一六五〇米，出馬八匹，時速一分四十九秒九，冠軍勝亞軍兩馬位，亞軍勝季軍十二馬位，第四名大家好（曹達）

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈧飲勝	畢奇	
次名	㈠新橋	告東尼	徐基元
三名	㈦金箭	浩德	

第三場 一、二班路程一二五〇米，出馬十二[illegible]

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈡豪勇俠	告東尼	林作輝
次名	㈩仙履皇	譚文就	朱亦念
三名	㈣包拗好	洪國興	嚴明

第四場 一、二班路程一六五〇米，出馬九匹，時速一分四十六秒一，冠軍勝亞軍八馬位，亞軍勝季軍一又四份三馬位，第四名偉駒（告東尼）

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈠友誼至寶	何鑑森	蕭文焯等
次名	㈧金銀寶	王君適	朱世洪
三名	㈣應得高	譚文就	顧林慶

第五場 第三班路程一六五〇米，出馬十三匹，時速一分四十九秒二，冠軍勝亞軍一馬頸位，亞軍勝季軍四份三馬位，第四名天文台（劉同安）

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈥龍江霸王	徐貴良	蔡義
次名	㈠新機二號	畢奇	翁國裕
三名	㈣神通廣大	曹達	鐘鑾基

第六場 第一班路程二〇〇〇米，出馬七匹，時速兩分〇九秒五，冠軍勝亞軍三馬位，亞軍勝季軍十五馬位，第四名東寶（黃潤生）

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈤興龍	王君適	郭湘波夫人
次名	㈣電子天下	畢奇	甘新
三名	㈠奪獎	朴仕能	謝啓鏘

第七場 一、二班路程一一五〇米，出馬九匹，時速一分十一秒四，冠軍勝亞軍半馬位，亞軍勝季軍八馬位，第四名捷足先登（曹達）

名次	馬名	騎師	馬主
首名	㈣五福	劉仁傑	劉嘉猷
次名	㈠百利多	陳柏鴻	[illegible]

昨日賽馬派彩結果　WP以十元作單位

場次	冠軍	亞軍	季軍	獨贏	第一位置	第二位置	第三位置	連贏位
第一場	⑦金必發	③英皇之威	④北霸天	74元四	14元一	13元七	11元二	一百六十七元四
第二場	⑧飲勝	①新橋	⑦金箭	75元二	15元一	11元	60元九	六十一元四
第三場	②豪勇俠	⑩仙履皇	④包拗好	36元七	16元	17元一	22元	七十四元五
第四場	②友誼至寶	⑧金銀寶	④應得高	44元五	20元一	20元八	30元八	一百六十二元九
第五場	⑥龍江霸王	①新機二號	④神通廣大	106元七	32元六	27元	110元四	二百六十二元四
第六場	⑤興龍	④電子天下	②奪獎	72元二	21元六	18元一	27元五	一百五十九元九
第七場	④五福	①百利多	⑥天佑	37元六	14元二	16元九	15元五	八十一元七

四重彩：⑥龍江霸王　①新機二號　④神通廣大　⑤天文台　式元複式派彩：四萬九千五百51元

六環彩：第二場 ⑧飲勝 ①新橋　第三場 ②豪勇俠 ⑩仙履皇　第四場 ②友誼至寶 ⑧金銀寶　第五場 ⑥龍江霸王 ①新機二號　第六場 ⑤興龍 ④電子天下　第七場 ④五福 ①百利多　派彩：二千一百零三元

（場外孖Q）
第三場 2豪勇俠搭10仙履皇
第四場 2友誼至寶搭8金銀寶
派彩二千〇二十七元

（場內孖Q）
第六場 4電子天下搭5興龍
第七場 1百利多搭4五福
派彩一千二百零六元

（三寶）
6龍江霸王　5興龍　4五福
派彩二千七百一十七元

（四重彩）
6龍江霸王　1新機二號　4神通廣大
5天文台
每注派彩四萬九千五百五十一元

（六環彩）
第二場 8飲勝 1新橋
第三場 2豪勇俠 10仙履皇
第四場 2友誼至寶 8金銀寶
第五場 6龍江霸王 1新機二號
第六場 5興龍 4電子天下
第七場 4五福 1百利多
每注派彩二千一百〇三元

場外彩池派彩表

（場外孖寶）
（第一口二搭四場）
8飲勝搭2友誼至寶　一千零二十二元一角
（安慰獎）
8飲勝搭8金銀寶　一百零一元四角
（第二口四搭六場）
2友誼至寶搭5興龍　四百五十七元
（安慰獎）
2友誼至寶搭4電子天下　三十九元八角
（第三口五搭七場）
6龍江霸王搭4五福　二百七十五元六角
（安慰獎）
6龍江霸王搭1百利多　[illegible]

週五	三三一三．〇	三三一一．〇	三三二一．〇	三三〇八．〇	（去）七．五〇	三三五〇．〇	升八．〇
週六	三三七一．〇	三三七八．〇	三三八三．〇	三三六六．〇	（去）四．〇〇	三三五〇．〇	跌三．〇

銀市（每十安士計）	開市價	收市價	最高價	最低價	息價	飾金價	與上日比較
週一	七二〇．〇	七二〇．〇	七二〇．〇	七二〇．〇	—	—	—
週二	七五五．〇	七五五．〇	七五五．〇	七五五．〇	—	—	升三五．〇
週三	七四〇．〇	七四〇．〇	七四〇．〇	七四〇．〇	—	—	跌一五．〇
週四	七〇五．〇	七〇五．〇	七〇五．〇	七〇五．〇	—	—	跌三五．〇
週五	七〇〇．〇	七〇〇．〇	七〇〇．〇	七〇〇．〇	—	—	跌五．〇
週六	七〇〇．〇	七〇〇．〇	七〇〇．〇	七〇〇．〇	—	—	—

股市經濟版

大通銀行刊物報導
美國經濟復甦　已經成爲事實

【本報訊】「美國經濟復甦現已明顯將成事實，問題只是復甦後能否持續下去而已。」大通銀行出版的最近一期的「經濟觀察家」有上述意見。

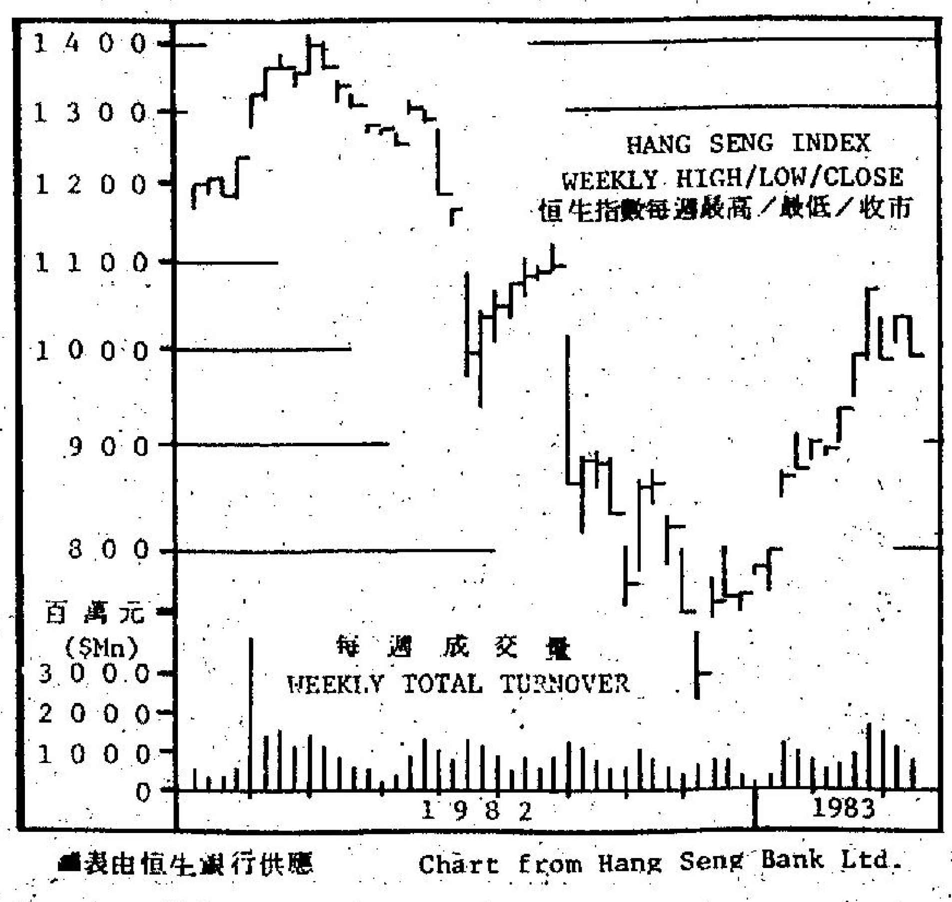
該刊物報導說，美國幾年來持續的消沉不景氣，反足造成美國經濟更趨精簡健全。消費人現已減少分期付款購物，公司機構的資產負債表也有重大的改進，因此將來的任何增加收入，都可用來投資新的開銷，而不必賴以償還舊債。期間工資支銷已獲削減，薪金增加放緩，各公司亦多已將過時無用的資本庫存撤銷，因而改善一旦需求驟增時盈利增升的前景。

一九八二年的消費物價指數只增升了百分之三點九，成爲十年來的最低增幅。而同時利率的回降，也刺激促成了年底時汽車銷量增加，並促成了住宅物業買賣活動復甦，開始看來頗爲活躍。

即以第四季而言，實際情形亦比眞實產量年降百分之二點五的數字所顯示的情況爲好。最終銷售量已有改善，而各行業亦能達致歷史上最大的單一季度存貨減降數字。

失業情況似乎已於十二月到頂回降。上述此等發展都使本年度的前景變得光明，而眞實國民生產總量也可能自一九八二年第四季度至八三年第四季度間增長將達百分之四。

不過，「經濟觀察家」同時提出警告說，目前欣喜若狂尚屬言之過早。每年百分之四的增長率，將業務擴展的首一年度而言，還是比正常數字呆滯。而且，在一九八三年的大部份時間裡，若干重要行業仍將保持弱勢。全年裡美國經濟仍將不免遠遠未能達到其人力及工業所能達致的最大潛能，而失業將持續維持高數字，生產能量未能獲得充分利用，及公司盈利低落。最後，雖則美國經濟復甦確是已見在望，目前仍有貨幣擴脹的陰影存在，如果不能加以節制，很可能會再引起通脹及利率回升，以至最終使復甦流產。



圖表由恒生銀行供應　Chart from Hang Seng Bank Ltd.

德航公司上席指出
航業有節制競爭　方能夠共存共榮

【本報訊】德國航空公司主席鄔樂義最近指出，國際民航業只有在公平及有節制的競爭下方能共存共榮。

鄔氏又指出，民航業所遭遇的困難並非單純經營上的問題，主要還是世界經濟呆滯不前，使機位的需求降低，而這種情形預料仍將會持續一段時間。

他說，航空公司所遭遇的主要問題是機位過剩、赤字增加、以及減價戰中所帶來的不公平競爭下影響深遠的惡果。例如，保護主義和需要更多的政府津貼。

此外航空公司亦受到成本劇烈上升的打擊，這點是航空業所難以或甚至無法控制的，例如德航的空中交通控制成本已由一九七零年的約港幣一千六百二十萬元（六百萬馬克）升至一九八二年的港幣五億四千萬元（一億九千七百萬馬克），雖然最近機票的價格已漸趨向穩定，但德航在一九八二年的燃油支出仍佔全部經營成本的百分之二十二，但在一九七零年卻僅爲百分之七，不過德航對於民航業的劇烈競爭仍表贊成，因爲有競爭才有進步。

然而鄔氏指出，只有公平的競爭才會有利於民航公司，現在的問題在於競爭情況欠公允。有些公司純屬自由企業，有些則是爲了國家地位而經營，而且獲得政府方面的大量津貼，造成了競爭條件並非相等！

德航計劃由八二年至一九八六年間，再增加投資約港幣五十一億三千萬元（十九億馬克），其中大部份用於地勤及飛機等各方面的技術改良。而機隊政策方面則是繼續採用最新式和最先進的飛機操作，以

上市公司派息備忘

上市公司	公司盈利	派息	去年同期派息	截止過戶日期
立石電機	—	紅股十送一	—	九月三十日
希慎興業	—	末期息二點五仙	末期息一點五仙	四月十五日至四月廿九日
聯合企業	—	末期息四角七仙半	末期息四角七仙半	五月九日至五月廿八日
大酒店	—	末期息七角	末期息七角	四月十五日至五月二日
建屋貸款	—	末期息七角	末期息七角	五月六日至五月十九日
新鴻基銀行	—	末期息四仙	紅股五送一　末期息一角六仙	四月六日至四月十五日
聯邦地產（A）	—	末期息二角一仙　特別資本紅利一角	末期息一角八仙　特別資本紅利七角	四月廿九日至五月十日
聯邦地產（B）	—	末期息四點二仙　特別資本紅利二仙	末期息三點六仙　特別資本紅利一角四仙	四月廿九日至五月十日
英之傑	—	末期息三角五仙	末期息四角	四月廿一日至五月四日
淘化大同	—	中期息一角五仙	中期息一角五仙	四月七日至四月十八日
第一太平實業	—	末期息二角　股權一供七　每股供五元	—	四月十四日至四月廿八日
第一太平財務	—	末期息五仙	末期息六仙	四月十四日至四月廿八日
夏利文	—	末期息一角六仙	末期息一角二仙	四月十八日至四月廿八日
國際城市	—	末期息一仙半	末期息一點五仙	四月廿八日至五月九日
寶福發展	—	末期息三仙　特別資本紅利五仙	末期息三仙　特別資本紅利五仙	五月二日至五月十一日
太古地產	—	末期息三角二仙	末期息三角二仙	五月五日至五月十九日
新景豐發展	—	不派末期息	末期息二角　紅股一送一	四月六日至四月十四日
永隆銀行	一二二，五九八，五九六	末期息一元四角	末期息一元四角　紅股五送一	三月廿九日至四月十二日
港機工程	—	末期息三角五仙	末期息三角五仙	四月二十日至五月三日
環球電子	—	中期息一點六仙	—	三月廿八日至三月廿九日
滙豐銀行	—	末期息三角七仙　紅股十送一	末期息四角四仙　紅股三送一	四月十八日至五月十日
安寧企業	—	中期息二仙	中期息三仙	四月十日至四月廿三日
油蔴地小輪	—	末期息一角	末期息一角	三月廿三日至三月卅一日
怡和証券	—	末期息五角	末期息五角半	五月三日至五月十六日
樂古置業	—	中期息A股七角　B股七仙	中期息A股六角　B股六仙	三月廿九日至四月十三日
海外信託銀行	—	中期息一角二仙	中期息一角四仙	三月廿八日至四月十一日
恒生銀行	—	末期息一元四角七仙　紅股五送一　特別現金股息三角三仙　特別紅股五送一	末期息一元四角半　紅股四送一	三月廿八日至四月十一日
大寶地產	—	中期息二仙	中期息六仙	四月十一日
中華煤氣	—	末期息六角二仙	末期息四角八仙	四月一日至四月十四日
電話公司	—	末期息一元五仙	末期息一元五仙　紅股十送一	四月十五日至四月廿八日

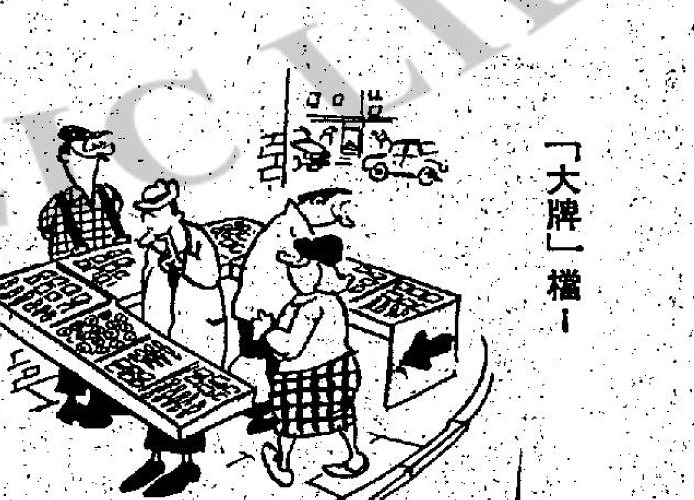
上市股份上週市盈率

股票名稱	收市價	三月十八日市盈率	三月十一日市盈率
聯合企業	五．五五	四．二六	三．五八
凱聯	二．三二五	一．六〇	一．五八
東亞	二九．九〇	一九．四四	二〇．四八
佳寧	—	—	—
世紀城市	一．〇五	一〇．八五	一一．一六
長江實業	九．六〇	二．五六	二．八〇
中華電力	一四．三〇	一〇．二三	一〇．五一
中華巴士	七．七〇	八．八〇	八．八六
莊士集團	一．一〇	六．五三	七．〇四
鱷魚恤	四．一五	一〇．五九	一〇．五九
香港隧道	一一．四〇	九．六八	九．七六
康力投資	二．〇〇	一三．五四	一四．五六
遠東發展	〇．七五	三．七八	三．八八
遠東酒店	〇．九八	六．〇四	六．一〇
統一機構	—	—	—
嘉年地產	一．一一	四．一八	四．三三
鷹君	〇．六二	二．五三	二．五三
青洲英坭	二三．二〇	九．六三	一〇．二五
恒隆	二．八五	三．四九	三．七六
恒生銀行	六三．〇〇	一五．九五	一六．〇七
海港企業	三八．〇〇	九．九二	九．九二
恒基	一．二〇	二．〇四	二．三一
協成行	—	—	七．八七
港機工程	五．九五	一〇．〇〇	九．九一
電盈集團	五．六五	一〇．三八	一〇．八四
中華煤氣	四六．五〇	一三．七二	一二．九八
工商銀行	三．六〇	六．九〇	七．〇六
九倉	三．七〇	一七．二〇	一七．四三
置地	四．一〇	六．〇二	六．六一
信託	四．六〇	一．三九	一．四八
滙豐	九．〇〇	七．九四	八．一二
大酒店	二四．二〇	一八．七五	一九．一三
電話	三七．〇〇	一二．八五	一二．六五
油蔴地	二．六五	一〇．五九	一一．一九
合和	二．一二五	七．五七	八．一八
新昌集團	一．一三	二．〇三	二．四一
和記黃埔	一三．三〇	七．八四	八．四二
希慎興業	〇．五二	九．六八	一一．四四
國際城市	〇．四二五	三．八九	六．八六
怡和	一三．六〇	一七．四四	八．〇九
怡和證券	九．六五	七．三三	七．七五
嘉華	一．八八	一一．七七	一二．〇二
建煤	〇．五五	七．八三	八．二六
九巴	七．六〇	七．七八	八．一九
達卡佛	七．八〇	五．七二	五．九四
立興	二．五五	三．五六	三．五六
利興	二．二五	五．一三	五．四八
廖創興	二．二〇	四．六二	四．五二
萬邦	—	—	八．二五
美麗華	四七．〇〇	一九．八三	—
南豐	—	—	—
南洋	五三．〇〇	—	—
新世界	三．三〇	一〇．四〇	一一．七〇
東方海外	二．五〇	五．六七	五．八九
海外信託	四．一〇	七．五八	八．三二
保華	三．二五	七．七五	八．二九
聯邦	三．八〇	四．二一	一．三八
生力啤	六．七〇	七．六五	八．一一
信德	—	—	七．〇五
先施	三五．五〇	八．六〇	八．六〇
星島報業	六．七〇	三．三九	三．三四
信和置業	〇．四六	六．五二	七．二二
新馬製衣	—	—	—
寶光	二．三五	五．一二	五．四六
大新	三．七五	七．六九	七．三三
新鴻基銀行	二．七五	一三．五〇	七．〇三
新鴻基地產	六．五五	四．七六	五．〇一
新鴻基證券	一．七二	一二．六六	三．四〇
太古洋行	一六．六〇	五．五八	五．八七
太古地產	五．九〇	一一．四三	四．〇八
大昌	一．一九	一二．二一	一三．六四
大生	一．六〇	一六．三九	一六．〇九
泰盛	一．一〇	八．三七	八．九八
大寶	一．四〇	三．九一	四．二七
友聯銀行	七．〇五	六．四五	六．七七
華光地產	〇．八二	二．四四	二．六五
華光航業	二．三二五	三．九〇	四．一六
會德豐A	三．六〇	二．二八	二．四〇
會德豐船務	二．二〇	一．五四	一．六一
永隆銀行	四六．七五	一一．〇七	一一．一九
永安集團	三．七二五	六．五五	六．六〇
永泰	二．七二五	二．六三	二．九八
南聯實業	四．二〇	八．五七	八．九二
滙豐投資	一．六〇	四．三四	四．六三
世界發展	—	—	—
長江製衣	八．一〇	三．〇一	三．〇一
仁孚	一．〇七	三．三四	三．四六

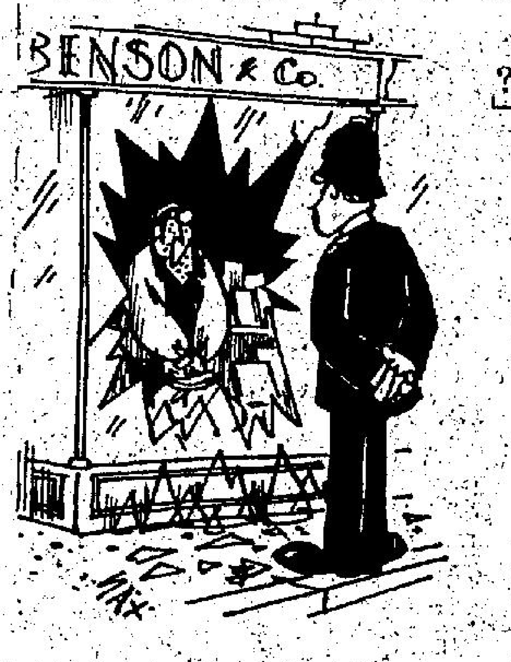
漫畫版

唔夠決心　荔荔

拍拖更，幾令人羨慕！　周行

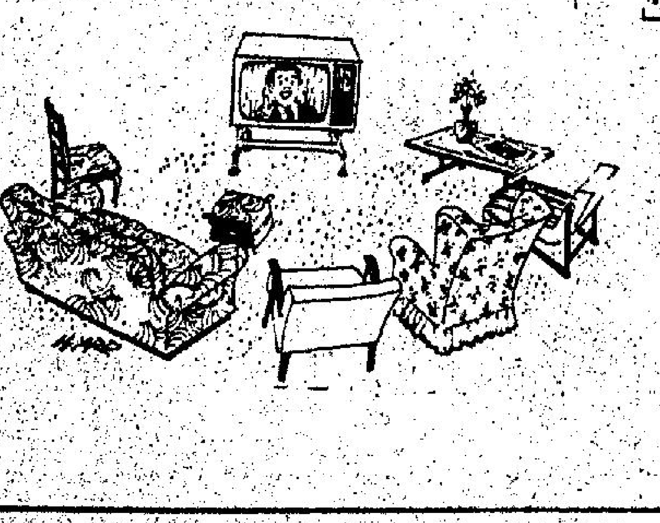

「大牌」檔！

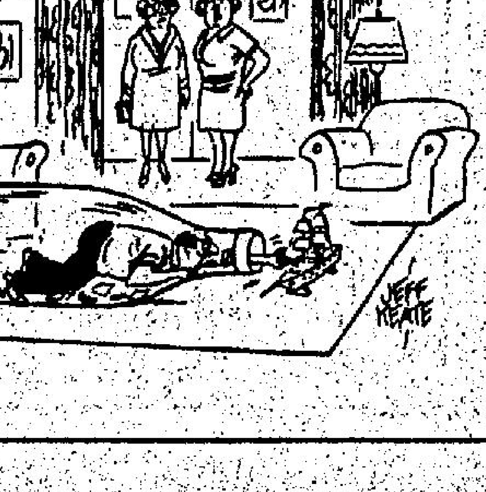
烏龍裁縫師　千里傑

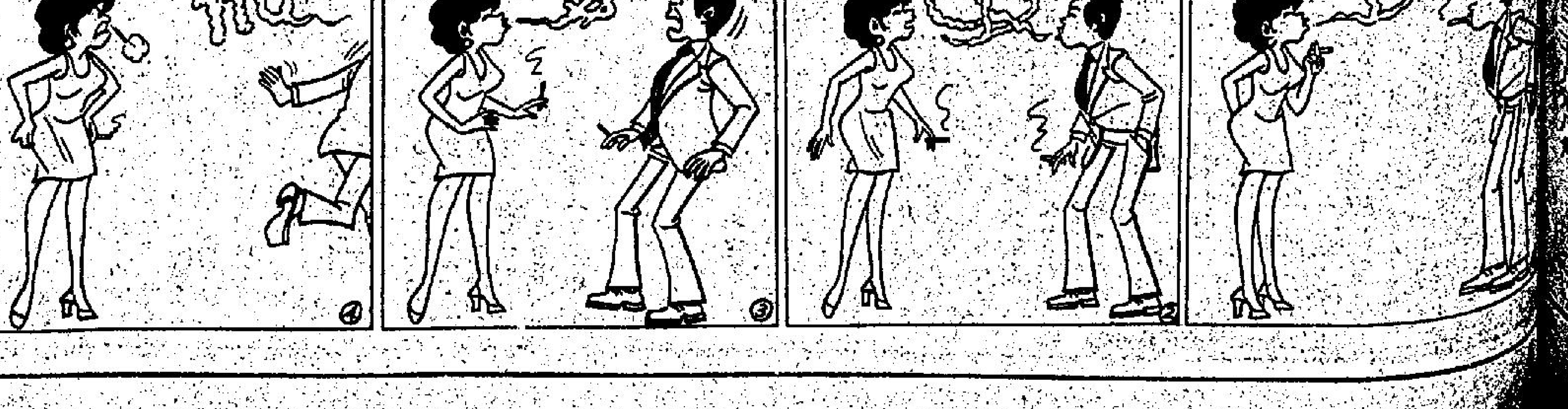


「警察大佬，請先聽聽我的解釋好嗎？」

「唔番要表演費，呢間餐廳的主人眞絕！」


「現在係廣告時間，請千祈唔好行開！」


「我老公做任何事都是與別不同的！」



區議員流動性大
已有一議員離職一逝世
另五人即將調職或離職

【本報特訊】[illegible]

港留學生與英本土生
將由九月份起
享受相同待遇

【本報訊】由九月份起，大約有一千七百名之本港留英大學生可以享受與本土學生相同之待遇，至於就讀本土學生部之學費，則由港英兩國政府分担。[illegible]

赴台灣入境証費
傳減至台幣四百

[illegible]

廉署再拘捕四人
疑與馬場外圍集團案有關
連日行動中共36人被捕

[illegible]

破獲非法禁錮疑案
檢獲改裝手槍
男女週一提堂

[illegible]

鴨脷洲三級大火
船廠看更被燒死

[illegible]……時五十六分控制火勢，並於一時十五分將火救熄，惟三間船廠被焚燬，四間單層木屋亦被焚燬。被波及面積約三十公尺乘二十公尺。

當消防人員進入船廠調查時，發現一名男子倒臥地上，救出時已証實不治，起火原因，消防事務處已展開調查。

七男女在旺角火車站外
被腐蝕性液體淋傷
其中一名女子傷勢嚴重

[illegible]

兩幫人馬「講數」後
男子被人追斬
身中多刀重傷

[illegible]

較前減少五成
元月份批出建築圖則36份
當局批准建築計劃亦無大型發展

[illegible]

傳中共謂要邀請
中階層代表赴平
反映港人對香港前途意見

[illegible]

「華員會」要求
將來補償加薪

[illegible]

輪候同鄉車票　【本報訊】還有不到兩星期是清明及復活節，灣仔「中旅社」門外早已了預購廣州直通車票的人龍，希望能趁假期，部份市民其實早於昨午帶備被鋪輪候，才今早第一批入內購票。

溫故知新問題解答
一九八三年三月十九日播出

問：唐朝以甚麼形式的文學作品著名於世？　答：詩。

問：香港保良局創立於那一年？　答：一八七八年。

問：選擇題：地球表面約有幾分之幾的面積是海洋？3/4　1/2抑或1/4　答：3/4。

問：八仙之中，那一位善於吹奏簫這一種樂器？　答：韓湘子。

問：「我可以將油倒入葫蘆裡，一滴不沾地就好像你射箭一樣，也是熟能生巧罷了」以上說話的人是一個老翁，他以售賣甚麼爲生的？　答：賣油。

問：梨子一箱96個，其中1/8是爛的，爛的梨子是多少個？　答：12個。96個×1/8＝12個

問：人民入境事務署屬下那一個部門負責簽發身份證？　答：人事登記處。

問：蚊的那一對翅膀因退化而成棒狀的？　答：後面對翼，後第二對。

問：指南針的一端，指着南面，另一端是指着那一面？　答：北面。

問：長洲的電力是由那一間公司負責供應的？　答：長洲電力公司。

問：由植物的莖或葉所生出的根，能吸大氣中的水分和養分，這些根叫做什麼根？　答：氣生根，氣根。

問：光在空氣中的速度，每秒鐘約走多少千米？　答：30萬千米，299，792千米。

問：選擇題，「入木三分」，這一個成語故事與以下那一位人物有關：吳道子，齊白石，王羲之？　答：王羲之。

問：「可愛的白熊你怎麼不說話呢？告訴我，你的主人是不是不在家嗎？」白雪公主所說的主人是誰呢？

問：九龍火車總站，原設於那一區？　答：（七個）小矮人。

問：橫城是那一個國家的城市？　答：尖沙咀。

問：駐本港外國使節的辦公處叫做甚麼館呢？　答：馬來亞。

問：有學生960人，其中女生佔1/3，女生佔多少人？　答：領使館。

問：在一副中國象棋中，共有多少隻馬？　答：320人。960人×1/3＝320人

問：飛魚能夠在水面滑翔是因爲它那一對鰭物特別發達？　答：四隻。

問：中國曆法上有多少個節氣？　答：胸鰭。

問：四大文明古國是指中國，埃及，印度和那一個？　答：廿四個。

問：「既然兩個婦人都說這嬰兒是她們的親兒子，好些把嬰兒砍成兩半讓她們每人拿一半回家吧！」以上說話是古代那一位聰明的國王說的？　答：巴比倫。

問：獅身人首是那一個國家的名勝？　答：所羅門王。

問：北半球和南半球是以那一條綫來劃分的？　答：埃及。

問：市政事務署的那一個部門時常派出工作人員檢查飲食業的衛生？　答：赤道，〇·緯度。

問：將350千克，吃去5/7，吃去多少千克？　答：衛生部（門）。350千克×5/7＝250千克

問：自動電話位於那一個城市？　答：250千克。

（心算題）1　1/4－1/2＝？　答：廣州。

問：（21號①L·A·M：圖中所見那一種食獸？　答：3/4。

問：吃積類食物太多會使消化器官負担加重？　答：企鵝。

問：（英文串字21號）數目字八的英文串法？　答：呼吸器官。

問：以下詩句中，那一個字代表米飯「誰知盤中餐，粒粒皆辛苦」？　答：EIGHT。

問：（21號②L·A·M）圖中的大型建築物中，那一座已被拆卸？　答：餐。

問：PRETEND THAT YOU ARE PILLING THE DOOR OPEN.　答：滙豐銀行大廈。

問：（國音題）乘搭地下鐵路，從觀塘到荃灣，在那一個站轉車最方便？　答：太子站。

問：世界青年盃足球賽，今年在那一個國家舉行？　答：墨西哥。

問：（心算題）以下那一個分數最小3/4　1/2　3/8？　答：3/8。

（21號①L·A·M）圖中正進行那一類

問：食物中毒的原因可分爲食物性，化學性和那一類？　答：電單車比賽。

問：（英文串法21號）「第一」的英文串法？　答：細菌類。

問：三個單字組成一個甚麼字？　答：FIRST。

問：（21號②L·A·M）圖中女子把那一類花插在耳邊？　答：森。

問：PRETEND THAT YOU ARE PLAYING THE GUITAR.　答：大紅花，木槿。

問：（國音題）一年有多少個季節？　答：四個。

問：菲臘牙科醫院位於港島那一區？　答：西營盤區。

問：5米40厘米＝？厘米　答：540厘米。

問：圖中所見是那一類動物？　答：蝙蝠。

問：人體的消化器官係包括了口腔，食道，胃，大腸和甚麼器官？　答：小腸。

問：「老虎」的英文串法？　答：TIGER。

問：以下詩句中，那兩個字是押韻的「春眠不覺曉，處處聞啼鳥」？　答：曉鳥。

問：用圖中的菜包裹粘米及其他餡料，便可製成那一類可口的中國食品？　答：裹蒸粽。

問：PRETEND THAT YOU ARE SHOOTING WITH A GUN.

問：（國音題）小童滿多少歲要領兒童身份證？　答：十二歲。

[illegible]……並活。據街坊說，[illegible]性嗜酒，睡前暢飲[illegible]疑他在火警發生時[illegible]及走避。

[illegible]警現場爲鴨脷洲大[illegible]下水秀街，該處搭[illegible]

豹狸已成了賓客的佳餚，圖則是大師傅的麵粉工藝。（下）一連兩天共四度的滿漢華筵，昨日首宵燕。

[illegible]擺設，甚麼三星瑞獸、八仙大觀園景緻一大堆，中看不中吃，排場認真夠氣派，這些耗資二萬元的製作，均由京華酒樓廚房部人員經辦製造。

軍警展開海陸空行動
搜獲13名偷渡客
非法入境者顯著增加

【本報訊】軍警昨日在西貢布袋澳海灘一帶，展開海陸空行動，搜索一批由大陸乘船偷渡來港之非法入境者，結果搜獲十三名偷渡客，其中九名爲小童，警方已將他們帶走調查。據邊境區警察指揮官稱，今年之偷渡客比去年有顯著增加，警方已加緊巡邏。

據警方所遣返之偷渡客數字顯示，去年一月至三月十九日，共遣返二一三〇人，今年同期則爲二三二七，比去年多出一九七人。

在去年一月份，遣返人數爲八四六人，今年爲九一八，去年二月份爲六五九，今年是六八三，去年三月初至十九日爲六二五，今年則是七二六人。

邊境區警察指揮官陸敬賢昨日表示，在過去兩週，企圖由邊境禁區偷渡入境之非法入境者有顯著增加，平均每日有十至廿五人被捕。他指出這是季節性現象，警方有足夠力量去應付。

昨晨七時許，一艘水警輪巡至布袋澳海灘時，發現一艘長約十米的舢舨，但艇上空無一人，懷疑有偷渡客登岸，立刻通知上峯派員進行搜查。

不久，大隊警員，軍部之啹喀兵，皇家輔助空軍及水警輪已接報在區內展開搜索，同時警方在各主要通道設路障截查可疑人物。

經過海、陸、空三方面搜索，約在九時四十五分左右，搜獲十一名非法入境者，包括八名小童及兩女一男，立刻將他們帶返西貢警署調查，搜索工作繼續進行。至下午一時許，警方又在西貢孟公屋之路障，截獲一名男子及一小童，相信爲該批偷渡客的成員，將兩人帶走。

警方調查後，獲悉該十三名偷渡客方於三月十七日晚上十一時，乘舢舨離開惠來，至昨日清晨五時左右抵達布袋澳登岸，他們將被遣返大陸。

日豪客來港嚐滿漢
京華酒樓兩天四讌

【本報訊】本港富人爲數不少，但以最講究排場的滿漢全席來說，對他們的吸引力並不大，反而日本豪客卻樂此不疲。

一行十四位日本豪客，專程來港，以逾八萬元的代價，在京華酒樓一嘗擺設兩日的滿漢全席盛筵。

京華酒樓在過去十年來，共舉行了廿八席此類盛筵，賓客幾乎全屬日本遊客，約爲數四百人。

滿漢華筵集時鮮蔬菜珍禽異獸，滿洲皇朝仰羨漢族傳統厨藝，御厨集漢滿食品創出逾百道菜式的盛筵，記者採訪雖然得個睇字，但觀乎佳餚序目，菜式多源自漢代，而滿族最著名的哈兒巴肥豬烤肉，則可能是怕肥的港人最不愛吃的。

京華酒樓在昨今兩日擺設盛筵，一席十四人的盛筵分兩天四次，索價七萬八千元，加一服務酒水另計。龍腸、鵠舌、熊掌、象拔、鵝、鹿、豹狸，一應俱全，唯仍缺猴腦駝峯猩唇。

在四樓的貴賓廳中，紅彤彤的古雅佈置，擺設着價值逾二萬元的各類寓意吉祥景物，甚麼百子壽桃，生花壽屏、大觀園及八仙三星，還有獅子、麒麟、仙鹿、鰲魚頭、貓熊、五瑞獸，再加上仙女、吉祥仙猴，幾全是以麵粉塑弄而成，這些中國傳統出色工藝玩物，細者只有二十厘米，大者卻達二公尺，[illegible]

華珍貴了：

熊掌（急凍貨）每磅八百元，需用料四磅。

龍腸（魷龍魚腸乾貨）每兩一千五百元，需三兩。

豹狸（原隻），每斤六百元，約需三斤。

鵠舌（斑鵠舌）每條二十元，需用一百條。

象拔（急凍）每磅七百元，需一磅半；

其他雙頭鮑魚血燕裙翅價格雖貴，但在本港卻不難找到。

酒樓經理表示：滿漢華筵自十年前的二萬二千元以至今日的七萬八千元，價格雖上升三倍半，但今次的生意是否有利可圖仍未知，原因是籌備及張羅需時，人力耗費不菲，很多貨品，是派專人北上搜購的。

記者問及：猴子腦不難找，只要以人道方法泡製，相信會大受歡迎，他則認爲：如果不以古法用生猴上桌，滋補性會大打折扣。

他續謂，很多貨品的價格變動頗大，珍禽異獸貨源不穩定，搜羅要靠運氣。

清朝立國於一六四四年，漢滿排場已有三百年歷史了，而漢朝在公元前二〇六年建國，距今則[illegible]

不少患大腦性麻痺兒童
被誤爲癡呆弱能
未及時加以治理

【本報訊】本港有數以千計之患大腦性麻痺兒童及成年人，因其父母或親屬誤以爲痴呆或弱能而未有舉報。

此係世界統計對本港情形所下之結論。

由於醫務署並無此項紀錄，故確實數目並無所知。

世上患大腦麻痺之情況，估計平均每一千人有二點二名。

若以此爲標準，則本港約有患者一萬二千名。根據本港每年生育六萬嬰兒計，則每年應增加一百三十名。

據報，澳洲患此症者最少，平均每千人祇有一點三宗。但甚至以此作爲本港之準則，則本港仍有此種患者六千五百名，及每年增加八十人。

但目前在社會福利署登記之大腦麻痺症患者甚少，在志願團體登記者則祇有一千五百名。

現有五百人由大腦麻痺會照料，有三百人則由九龍康復中心照顧。

至於其它需要協助而又未登記者之情況，則可能永無清楚答案。

但一位醫生謂，彼等可能被關於屋內，因其家人誤認其痴呆。

據醫界消息，初時之家長反應爲沮喪，傷心與犯罪感。有些會設法送其到外國就醫，亦有人希望以針灸以產生奇蹟者。但其餘則不知向何處求助，彼等可能根本不明白其子女有何毛病，直至太遲。

據報，患者於出生後至六歲之間求醫，其復康之機會最佳。逾此則管理與復康便日益困難。

醫界謂，患大腦麻痺者需要個別及多紀律性照顧，及每一兒童要分別爲其訂定一項特別計劃，並於兒童長大期間作小心而重復之評估。

今日天氣預測

今日天氣預測，吹輕微至和緩東風，密雲有霧，間中天色明亮，最高氣溫約爲攝氏廿一度左右。

天文台今晨十時錄得的室外氣溫爲攝氏十七度；濕度百分之九十六。

高潮：下午十二時卅一分。

低潮：上午六時零五分；下午七時四十五分。

昨日上午九時止，包括萬宜淡水庫在內，本港各水塘存水量共四億三千五百九十六萬立方米，即總容量百分之七十五點五。

大滿洲公司 特滿皇牌 禮拜戰爭 請早鉅鑄
勝利大逃亡
史泰龍 虎威男主角 最出色之作 超越一切製作 激發觀衆壓情

善補靈藥
外施強壯堅體 固本培元 有不可思議奇效
提防快購假藥
[illegible]

簽互不侵犯條約

【美新社十九日法新社電】[illegible]